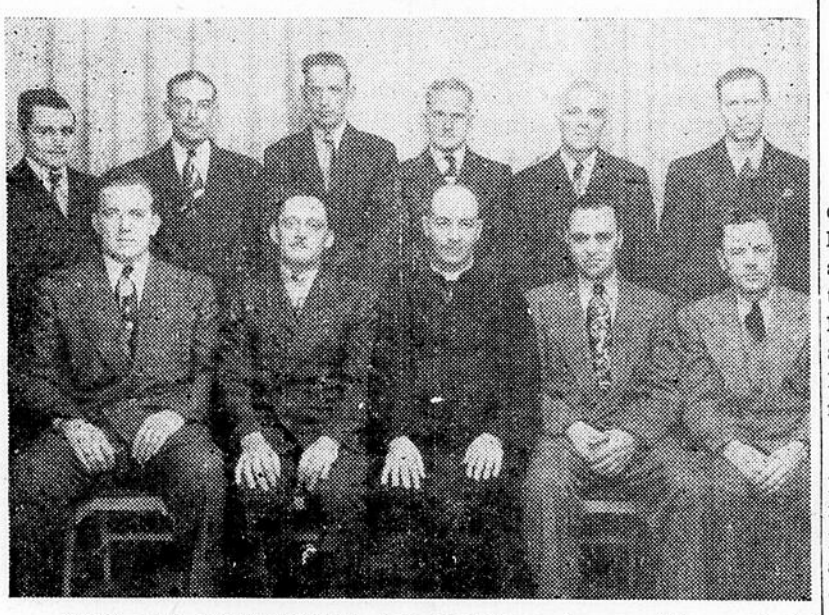
LA GAZETTE de VALLEYFIELD

JOURNAL D'INTÉRÊT LOCAL ET RÉGIONAL

Vol. 14, No 37 — HUNTINGDON, P.Q., JEUDI, Le 2 MARS, 1950 — 20 Pages

Travaux du pont prochainement?

COMITE PAROISSIALE DE LA PAROISSE DU ST-ESPRIT



Voici une photographie des membres du comité paroissial d'organisation de la paroisse du St-Esprit. On remarque sur la première rangée, de gauche à droite, M. JEAN-DENIS DANDURAND, M. ROCH LEFEBVRE, M. l'abbé FREDERIC AMYOT, curé de la paroisse, M. REAL LOISELLE, et M. RAYMOND GONEAU. Deuxième rangée, de gauche à droite, M. SAMUEL BEGIN, M. ROSARIO SIMON, M. LOUIS BENOIT, M. GEORGES MEURY, M. ALBERT EMOND et M. ROMEO LOISELLE. — (Photo Studio R. Lavoie).

A "LA GAZETTE"

M. BRUNO GIRARD, jeune homme des mieux connus de Valleyfield, préposé au département de la circulation à "La Gazette de Valleyfield". M. Girard est aujourd'hui le responsable des abonnements à "La Gazette". Il n'y a pas de doute que les résidents des comtés de Beauharnois, Châteauguay et Huntingdon lui réserveront un accueil des plus sympathiques au cours de son passage dans tous les villages et villes de notre région.

BONNE FETE

Meilleurs voeux de bonne fête à M. MATHIAS LECUYER qui célébrait son 85e anniversaire de naissance le 21 février dernier. De la part de M. et Mme Willie Lecuyer et de ses deux petits-fils, Roger et Guy.

"JESUS, FILS DE MARIE"
présenté à
l'Auditorium du Séminaire
LES 8 ET 9
Lire à la page 11

Tout indique que le pont Valleyfield-Coteau deviendra une réalité dès 1950 — Réunions et commentaires nombreux — A Québec mardi dernier — Les travaux commenceraient dans quelques semaines

Le soleil ardent qui jetait ses chauds rayons sur la région de Valleyfield en fin de semaine dernière a porté plusieurs résidents des comtés de Beauharnois-Châteauguay, Huntingdon et Vaudreuil-Soulanges à demander ici et là: "aurons-nous le pont Valleyfield-Coteau cette année?"

Cette question méritait une réponse et notre représentant a immédiatement fait sonner le téléphone à des endroits précis et qui sont normalement nos bonnes sources de nouvelles. Les réponses reçues à ces endroits étaient vagues quoique bien encourageantes. On disait librement: on l'aura prochainement; ça ne sera pas long; il est probable que les travaux commenceront au printemps, etc., etc.

Meilleur réponse

Le député provincial de Vaudreuil-Soulanges, M. Charles-Edouard Jeannotte, déclara à une réunion des Chambres de Commerce à Dorion dimanche dernier: "on commencera les travaux préliminaires du pont Valleyfield-Coteau dès le printemps qui s'avance rapidement." Une nouvelle bien catégorique et définitive!

A la hâte

Lundi après-midi nous avons eu le plaisir de rencontrer M. Edgar Hébert, député du comté de Beauharnois, qui se hâtait vers Montréal afin de se rendre immédiatement dans la Vieille capitale pour assister à la session. Sur la question du pont M. Hébert nous dit: on aura de très bonnes nouvelles prochainement. Etant donné que M. Hébert est un vrai politicien nous ne pouvions nous attendre à une autre réponse. Cependant nous avons vite compris par ces remarques que la question du pont Valleyfield-Coteau se réaliserait plus vite que l'on est souvent porté à le croire.

A Québec mardi soir

Dans la Vieille Capitale mardi le député de Beauharnois, M. Edgar Hébert, avait le plaisir d'avoir comme invité M. Léo-Georges Perron, Dr Armand Clairmont ainsi que les représentants officiels des Braves de Valleyfield, MM. Arthur Vinet, président, et Romuald Théorêt, gérant. Après avoir assisté à la session le groupe se réunissait le soir au Club de la Renaissance. Plus tard tous assistaient à la rencontre de hockey disputée au nouveau Colisée entre les Braves de Valleyfield et les As de Québec. (Lire détails ailleurs). On remarquait alors la présence des Honorables Hormisdas Delisle, Patrice Tardif, MM. les députés Edgar Hébert, Charles-Edouard Jeannotte, Arthur Laberge, John G. Rennie, ainsi que MM. Perron, Vinet, Théoret et Dr Clairmont. Tous étaient les invités de MM. Vinet et Théoret à cette joute de hockey. M. Hébert reçut le groupe à souper.

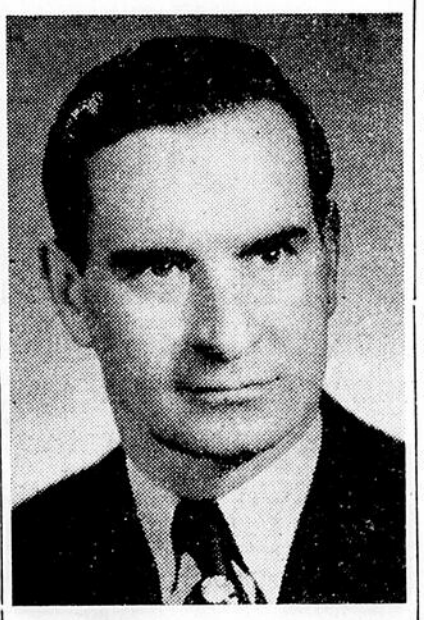
De Québec notre correspondant nous dit que le groupe ci-dessus mentionné discuta au cours de cette réunion intime de: 1) le pont Valleyfield-Coteau; 2) le boulevard Beauharnois-Valleyfield et 3) le hockey et le championnat aux Braves de Valleyfield. On voudrait la réalisation de ces projets dès 1950!

Nous ne doutons pas que nous serons en mesure d'annoncer officiellement la construction du pont Valleyfield-Coteau d'ici quelques semaines.

DECEDEE

Mme OSCAR LEFEBVRE, née Rosalba Major, décédée le 17 février dernier à l'âge de 66 ans et 11 mois. Les funérailles eurent lieu lundi à 10 heures à la cathédrale. Le service funèbre fut chanté par M. l'abbé Paul Patenaude.

DECEDE



M. PAUL LACASSE, hôtellier à Coteau Landing, homme d'affaires et grand sportif avantageusement connu dans la région et partout, est décédé subitement à da demeure, dimanche, le 19 février dernier. Le service fut chanté à St-Zotique où il fut inhumé, mercredi, le 22 février au milieu d'un grand concours de parents et amis.

FONDATEUR

Le Rév. Frère J.-E. LOISELLE, C.S.V., directeur-fondateur de l'Ecole - Normale - Saint - Viateur de Rigaud et directeur actuel de la Librairie Saint-Viateur, à Montréal.

DECEDEE

Madame JEAN FILIATRAULT, née Eva Giroux, décédée à Montréal le 13 février 1950, à l'âge de 57 ans et 8 mois.

—o—

Les funérailles de Mme Filiatrault eurent lieu en l'église St-Jean-de Matha le 16 février au milieu d'un grand concours de parents et amis.

La défunte laisse pour pleurer sa perte, outre son époux, un frère, M. Ernest Giroux, de Cornwall; deux soeurs: Mmes Arthur Lalonde, Joseph Léger, de Valleyfield, ainsi que plusieurs autres parents.

L'inhumation se fit au Cimetière de la Côte des Neiges. A la famille, nos plus sincères sympathies.

Première partie de détail à Valleyfield contre les As de Québec, mardi soir, 8.45

Lire à la page 16

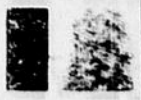
La reine du patin à Valleyfield

Lire à la page 3

Un religieux à l'honneur à Rigaud

Lire à la page 14

Huntingdon



Souscription

La Légion Canadienne, Succursale de Huntingdon, de concert avec le comité en charge des fêtes du mois de juillet à l'occasion du 125e anniversaire de la fondation de Huntingdon organisera bientôt une grande souscription dans le but d'amasser des fonds qui permettront l'érection d'une aréna locale. Cette décision a été prise jeudi dernier à la suite d'une discussion concernant les principaux points de la grande organisation du mois de juillet. Cette campagne sera organisée sous les auspices de la Légion Canadienne à cause de la construction de l'aréna qui sera érigée à titre de "Souvenir Memorial". Elle sera assistée dans sa tâche de nombreux autres comités qui lui prêteront main forte.

Représentants des conseils municipaux

Etant donné que la construction de cette aréna sera au service de toute la population du comté, des représentants des onze conseils municipaux seront priés d'assister aux assemblées qui seront tenues au cours des prochains mois afin qu'ils aient l'occasion d'émettre leurs opinions et de prêter leur concours.

Formation des différents comités

Très prochainement on procèdera à la formation de différents comités qui devront s'occuper du magnifique programme que l'on présentera au cours de cette grande célébration du mois de juillet. Il est fort probable que l'on tiendra une danse de rue, une parade, un concours de beauté, de nombreux jeux, de multiples courses, etc., chose certaine on y trouvera de nombreuses attractions suffisantes pour plaire à tous les goûts.

Avis aux étrangers

Entre temps, on distribuera un circulaire aux citoyens du comté afin d'obtenir les noms de tous ceux qui, demeurant au Canada ou aux Etats-Unis, seraient intéressés à recevoir la publicité. Il y a certes plusieurs anciens résidents de Huntingdon demeurant maintenant quelque part au Canada ou aux Etats-Unis ou d'anciens vétérans qui ont connu cette ville qui aimeraient à suivre les évènements entourant ces grandes fêtes, c'est pour cette raison que nos lecteurs sont priés de nous faire parvenir le nom et l'adresse de ces citoyens.

Hockey

Les éliminatoires de la Ligue de la Vallée de Châteauguay ont débuté samedi soir dernier alors que les Allouettes ont remporté une éclatante victoire sur l'équipe de Ormstown au compte de 6-4. Cette partie qui s'est déroulée à l'aréna locale devant de nombreux spectateurs a été l'une des plus intéressantes de la saison et a soulevé l'enthousiasme des sportifs de cette localité. C'est avec grande confiance que les Allouettes ont de nouveau sauté sur la glace lundi soir dernier à Ormstown pour remporter la palme au compte de 4-3. Cette deuxième victoire consécutive donnait à l'équipe locale une forte avance dans les séries éliminatoires. Selon plusieurs connaisseurs, Huntingdon qui redoutait Ormstown est maintenant le favori pour remporter la coupe de la Ligue.

Timbres de Pâques

La grande campagne des Timbres de Noël vient à peine de se terminer que déjà on annonce celle des Timbres de Pâques. Pourquoi cette nouvelle campagne? Que vient-elle faire ici à la suite de celle des Timbres de Noël dont les profits ont servi et serviront à combattre la tuberculose? Cette campagne qui sera lancée dans quelques jours a pour but de soulager la misère des enfants et des adultes infirmes et de leur procurer le minimum de bonheur dont ils ont droit sur cette terre. C'est avec cette intention que le club Rotary de Huntingdon a entrepris d'organiser cette campagne dont les gains seront employés au profit des enfants et des adultes infirmes. Des lettres circulaires seront envoyées à tous les résidents de cette localité, de Châteauguay et de Valleyfield leur demandant souscrire généreusement à cette oeuvre et de retourner ensuite par la malle leur contribution à qui de droit.

Où vont ces profits?"

Dans chaque district où une organisation de service social dirige la campagne, la moitié des profits bruts sera retenue par ce club au profit des infirmes de sa propre localité. L'autre part sera remise à la Société des Timbres de Pâques de la Province de Québec, qui en fera la distribution là où les oeuvres d'aide aux infirmes sont en marche ou en voie de formation.

Par exemple, une donation sera faite à la Société de Secours aux Enfants Infirmes de la Province de Québec Inc., qui a accompli une tâche splendide dans la recherche des enfants infirmes dans toutes les parties de la province, leur procurant supports, bottines et autres appareils orthopédiques, traitements médicaux et chirurgicaux dans les meilleurs hôpitaux d'enfants, de même que les moyens de transport nécessaires.

Un réponse généreuse

Parce qu'il y a des centaines d'adultes infirmes dans la province les organisateurs espèrent que le public répondra généreusement et aidera par le fait même à soulager la misère de ces infirmes qui ne comptent que sur leur appui.

Honneur au mérite

Le Collège Royal des physiciens et des chirurgiens vient de conférer au Dr. Howard R. Clouston de cette localité un certificat d'honneur en reconnaissance des services rendus à la médecine. Le Dr. Clouston qui a gradué à l'Université McGill en 1911 pratique dans ce district depuis plusieurs années et est devenu l'un des membres les plus actifs dans sa profession.

Nommé Coroner du District

On nous apprend aussi au moment de mettre sous presse que le Dr. Howard R. Clouston a été nommé coroner du district en remplacement du Dr. McEwen qui a résigné il y a quelque temps.

Résultat des quilles

Voici le classement des équipes à date ainsi que les plus haut simples et plus haut triples roulés au cours de la semaine.

Ligue des hommes—1, Lucky Strike 60; 2, Paul's Snack Bar 54; 3, K of C. 37; 4, Riel Bros. 37; 5, Border Boys 36; 6, Jr. C. of C., 35; 7, Laberge and Lalonde 13; 8, H'don Motors 12.

Plus haut simple: R. Montpetit, Chambre Cadette: 307.

Plus haut triple: Y. Godbout, Che. de Colomb 725.

Ligue des Dames—1, Nightingales 46; 2, B.A. Girls 38; 3, Hart Beauty Salon 38; 4, Housekeepers 33; 5, Red Sox 30; 6, W. E. Lefebvre 30; 7, Housewives 22; 8, Happy Gang 3.

Plus haut simple et plus haut triple: Jacqueline Brouillette, Nightingales: 258 et 679.

Ligue mixte—1, Alouettes 55; 2, Boston Blues 64; 3, J.C. of C. 41; 4, Jets 40; 5, H'don Resturant 37; 6, Empire Garage 29; 7, Propels 20; 8, Model Dye Works 4.

Hommes—Plus haut simple et triple: François Galipeau, Alouettes: 174 et 423.

Femmes—Plus haut simple et triples: Eleanor Hutchings, Boston Blues: 166 et 357.

Beauharnois Motor Sales Ltd.

Faute d'espace, chars neufs vendus en bas du prix de liste. Votre voiture comme paiement initial. Payez la balance en conduisant.

29 Chrysler, sédan
29 Packard, sédan
31 Pontiac, sédan (très propre)
31 Chevrolet sédan
31 Ford, convertible, moteur neuf
31 Leyland, camion à bière
32 Leyland, camion à bière
33 Pontiac, sédan
33 Ford, sédan
35 Oldsmobile, sédan
35 Buick sédan
36 Oldsmobile, convertible, comme neuf
38 Plymouth, 7 passagers
38 Buick, spécial sédan
38 Packard, sédan, comme neuf
38 Chevrolet, coach
38 Graham, équipé sédan
38 Ford, camion à légumes
39 Ford, camion à légumes
40 Hudson, coach, moteur neuf
40 Packard, convertible
40 Chrysler, sédan équipé
41 Ford, club coupe comme neuf
41 Mercury, convertible équipé
41 Ford, sédan
41 Buick, club coupe

42 Ford, 1 tonne panel
46 Buick, 2 tons sédan équipé
46 Dodge, sédan équipé
46 Pontiac, gris sédan
46 Chevrolet, sédan bleu équipé
46 Chevrolet, sédan noir équipé
46 Camion G.M.C., panel ½ tonne
46 Ford, sédan, comme neuf
47 Pontiac, coach
47 Pontiac, sédan équipé, bleu
47 Dodge, sédan équipé
47 Cadillac, sédan équipé
47 Chevrolet, sédan équipé
47 Ford Convertible, comme neuf, équipé
47 Buick, convertible équipé comme neuf
48 Chevrolet, sédan équipé
48 Dodge, 7 passagers, équipe comme neuf
48 Ford, Pick-up, ½ tonne comme neuf
50 Meteor DeLuxe (2)
50 Mercury, sédan, noir
50 Mercury, sédan, équipé rouge
50 Météor, sédan vert
50 Météor, sédan custom
50 Météor, coach, bleu métallique custom
50 Mercury, ½ tonne Panel

ATTENTION: NOUS POSSEDONS AUSSI 2 CAMIONS POUR LAITIERS
39 Internationale 1 tonne
38 International 1 tonne

NOTRE SPECIAL CETTE SEMAINE

49 Météor, sédan custom rouge, métallique ..... $ 1750.00
40 Chrysler, Royal, équipé, sédan ..... $ 575.00
38 Réo, sédan (pour balance de finance) 275.00
38 Graham sédan, radio, heater, très propre 385.00
31 Chevrolet, sédan $145.00

Nos chars neufs et usagés sont garantis. La Beauharnois Motor Sales Ltd. est synonyme de garantie et elle a fait ses preuves dans les comtés environnants. Nos nombreux clients sont tous satisfaits.

Aucune offre raisonnable ne sera refusée.

Nous payons comptant et vendons à termes. Le tiers 1-3 comptant et 24 mois pour payer la balance.

Beauharnois Motor Sales Ltd.

80, RUE ELLICE — Beauharnois, P.Q. — TELS. 108-J OU 483

Bel hommage à un distingué fondateur

LES Nouvelles EN RACCOURCI

LA BONNE PUBLICITE

LES journaux n'hésitent jamais de dire que c'est par une bonne publicité bien maintenue qu'un commerce progressera et sera par le fait même attrayant à la clientèle en général. Cette semaine nous recevions une intéressante lettre de la compagnie Salada Tea Company. Nous la reproduisons ici sans autres commentaires mais avec l'espérance que ceux qui ne croient pas en l'annonce dans les journaux réaliseront qu'ils font erreur.

407, boulevard St-Laurent,
Le 27 février 1950

La Gazette,
Valleyfield, P.Q.

Attention: M. J. C. LEFEBVRE

Messieurs:

Comme vous le savez, nos agents viennent de conclure des arrangements avec La Gazette, en vue de maintenir l'annonce "Salada" durant la présente année, et nous croyons le moment opportun de vous remercier d'avoir contribué à l'accomplissement de la meilleure année de notre histoire. Les ventes en 1949 ont atteint un niveau sans précédent.

Les journaux ont été le premier moyen auquel nous avons eu recours pour annoncer le thé "Salada" et, durant près de soixante ans, ils ont constitué l'item le plus important de notre budget affecté à la publicité.

C'est par la voie des journaux que le public a surtout reçu l'invitation d' "éprouver" l'excellente qualité que nous avons toujours eu à offrir.

Vos tout dévoués,
SALADA TEA COMPANY OF CANADA, LTD.,
J. D. Tobin.

LA QUESTION DU LOGEMENT –

Nous reproduisons ici un article du journaliste bien connu, M. Eugène L'Heureux de Québec. On pourra noter que ses remarques rencontrent les idées developpées par le député fédral du district de Beauharnois, M. Robert Cauchon, lors de sa conférence prononcée au sous-sol de la cathédrale de Valleyfield sous les auspices de la Société St-Jean-Baptiste ces jours derniers.

"La semaine dernière, l'hon. M. Duplessis annonçait que son gouvernement ferait adopter, durant la présente session, "une loi favorisant le réglement du problème du logement, qui autorisera le lieutenant-gouverneur en conseil à conclure des ententes avec les gouvernements fédéral et municipaux et à puisser dans le fonds consolidé de la Province pour l'administration de cette loi."

"Voilà une nouvelle qui réjouit tous les esprits désireux de voir les êtres humains logés plus conformément à la dignité de leur nature et à leurs légitimes aspirations.

"En effet, il faut absolument résoudre le problème du logement. Cette question vitale est malheureusement d'une complexité qui dépasse la capacité de tout gouvernement isolé. Ni le Fédéral, ni le Provincial ni le Municipal ne peut accomplir seul tout le travail qui s'impose dans ce domaine.

"Si l'on veut apporter au problème du logement une solution adéquate, il faut absolument recourir à une formule pratique de coopération loyalement acceptée par toutes les autorités concernées.

"Dieu merci, cette collaboration semble maintenant possible.

La déclaration de M. Duplessis permet de l'espérer. Les municipalités feront vraisemblablement ce que leur permettra l'Autorité provinciale, dont elles dépendent.

"Quant aux dispositions du Gouvernement fédéral, on les connaît assez bien, depuis l'addition en novembre dernier, de l'article 35 à la loi nationale sur l'habitation.

"Cet article 35 est, en effet, une invitation formelle et pratique à la coopération des autorités municipales, provinciales et fédérale en vue d'un meilleur aménagement des localités, puis d'une politique de construction plus intense de logis. Si on l'applique intégralement, il marquera un grand pas dans la voie de l'urbanisme pratique.

"En voici la substance: il autorise l'acquisition et le développement conjoints de terrains, puis la construction d'habitations pour la vente ou la location par le gouvernement fédéral et les gouvernements provinciaux.

"Le gouvernement fédéral, par l'entremise de la Société centrale d'Hypothèques et de Logement, fournira les trois quarts du capital nécessaire à la réalisation de tout plan d'aménagement et de construction conforme aux législations fédérale et provinciale, pourvu que le gouvernement provincial fournisse l'autre quart, seul ou avec la collaboration des Municipalités.

"En outre, le Gouvernement paiera la même proportion du déficit éventuellement occasionné par tout plan réalisé selon les normes acceptées d'avance par les deux gouvernements, pourvu que l'autorité provinciale assume le quart de ces pertes."

AUGMENTATIONS DES TAUX D'ELECTRICITE

Ces jours derniers la compagnie Shawinigan Water and Power annonçait aux nombreux usagers de l'électricité par l'entremise de "votre serviteur électrique, Reddy Kilowatt" ce qui suit:

JUSQU'AU LOYER QUI AUGMENTE!

"Il vous arrive, n'est-ce pas, de penser au montant de votre salaire. Eh bien! que diriez-vous si vous gagniez moins cher aujourd'hui qu'en 1939? Ce ne serait pas drôle, n'est-ce pas? C'est pourtant ce qui m'arrive à moi, et il me semble que ce n'est pas juste - - - -

suite à la page 9

Le R. Frère Loiselle, c.s.v., est le fondateur de l'Ecole Normale de Rigaud — Natif de Ste-Philomène-de-Châteauguay

N.D.L.R. — Nous sommes heureux de reproduire cet article biographique sur le frère J.-E. Loiselle, c.s.v., originaire de Ste-Philomène de Chateauguay, paru dans l"Interrogation" de Rigaud et dû à la plume d'un jeune journaliste de Vaudreuil: Jean-Marc Gagné. (On sait que M. Gagné écrit chaque semaine une biographie sur les Personnalités du district de Vaudreuil-Soulanges dans l'hebdomadaire de Rigaud.)

Notre journal s'honore d'accueillir, cette semaine, dans sa colonne biographique, une des Personnalites les plus marquantes du Monde Pedagogique du district de Vaudreuil-Soulanges, en la personne du R. Frère Loiselle, C.S.V. fondateur de l'Ecole-Normale Saint-Viateur de Rigaud et actuellement directeur de la Librairie Saint-Viateur à Montréal.

On nous reproche souvent d'ignorer notre histoire régionale et le nom des pionniers qui ont contribué à l'organisation de nos paroisses, de nos maisons d'éducation et des manoirs ancestraux. Nous avons cru bon, au cours de nos chroniques documentaires, de faire revivre quelques-uns de ces héros que la plupart de nos lecteurs ont vu à l'oeuvre et dont ils ont apprécié hautement les talents et les travaux.

Il y a quelque temps nous rendions hommage à un Pasteur vénéré de Hudson, M. l'abbé J. A. Reid, qui fêtait ses 60 ans de sacerdoce et dont tout le ministère se passe à Hudson et à Saint-Anicet.

Cette semaine, qu'il nous soit permis de tourner nos regards vers l'Ecole Normale St-Viateur de Rigaud pour évoquer le souvenir de son distingué Fondateur: le R. Frère J. E. Loiselle, c.s.v.

N'est-il pas juste et intéressant de rappeler les brillantes pages de l'histoire rigaudaine?

Notes Biographiques.

Le F. J. E. Loiselle, c.s.v., naquit le 28 mars 1894, à Ste-Philomène de Châteauguay, du mariage de Pierre Loiselle et de Philomène Amyot, cultivateurs. Après ses études élémentaires à l'école du rang, il s'en alla au collège St-Rémi-de-Napierville y poursuivre ses études commerciales de 1908 à 1912. Ainsi que nous l'apprend le chroniqueur du Collège, Joseph fut un élève appliqué qui connut le succès. L'heureuse influence de ses maîtres le décida à entrer chez les clercs de Saint-Viateur; et pour réaliser ses aspirations, il alla faire son noviciat à Joliette. Le frère Loiselle débuta à St-Jean-de-la-Croix comme surveillant, à cause de sa santé délicate. Deux ans plus tard, 1915, il prenait son brevet élémentaire à Outremont. Puis il fut professeur à l'Ecole St-Louis du Mile-End pendant quatre ans et au Juvénat de Berthierville de 1921 à 1924.

Il suivit le cours d'études supérieures de 1924 à 1926 au Scolasticat d'Outremont et y resta comme professeur pendant 3 ans. Sa belle carrière d'éducateur se poursuivait sans bruit mais avec succès. En 1929, on le retrouve à l'Ecole Supérieure St-Louis, comme Assistant-Directeur. Et les Supérieurs, en 1930, l'appelaient à la Direction du Scolasticat - Ecole - Normale, qui ne s'établit à Rigaud qu'en juin 1931.

Directeur-Fondateur de L'Ecole Normale à Rigaud.

Le voyageur venant de Montréal à Rigaud ne peut s'empêcher de remarquer sur le haut de la colline un vaste édifice en briques crème: c'est l'Ecole Normale des Clercs de Saint-Viateur où se forment, selon les principes chrétiens et de la saine pédagogie, les futurs maîtres de la Communauté.

Il nous est difficile de donner un jugement équitable sur l'oeuvre de notre héros pendant son stage à l'Ecole Normale. Mais nous pouvons affirmer sans crainte que le Frère Loiselle a fait là oeuvre de pionnier et d'éducateur averti.

Pionnier, il le fut en dirigeant les travaux d'installation et d'embellissement. Car le sol autrefois rocailleux et embrouissaillé est devenu un bocage tout riant de verdure et de fleurs. Avec l'aide de ses confrères, il a aménagé le "Côteau Charlebois" et y a planté des arbres nombreux, sans y oublier un magnifique verger et un superbe

suite à la page 6

L'Association des taxis de Beauharnois

TAUX EN VIGUEUR LE 1ER MARS 1950

Route: 1

Limites de la Cité	$ .35
Bureau St-Lawrence	.50
Alkali	.50
Aluminium	.50
Pouvoir	.50
Dufresne Angus	.75
Davis	.75
Dufresne Camps	1.00
Melocheville	1.00
Petit Windsor	1.25
Buisson	1.50
Pouvoir St-Timothée	2.50
St-Timothée	3.00
Nitro	4.00
Village Billette	4.00
Valleyfield	5.00
Hungry Bay	6.00
Ormstown	6.00
St-Chrysostome	6.00
Huntingdon	9.00

Route: 2

Limites de la Ville	$ .35
Hydro	.50
Orchard House	.50
Rue de la Station	.75
Limites de Maple Grove	.75
Les pointes W. Hébert	1.00
Station Bellevue	1.00
Eglise	1.25
Les pointes Laberge & Bourdon	1.25
Golf	1.50
Lower Woodlands	2.00
Beach	2.50
Châteauguay Village	2.50
Châteauguay Heights	3.00
Château Gai Motels	3.00
Caughnawaga	5.00
St-Pierre Ville Lasalle	6.00
Lachine	6.00
Verdun	7.00
Montréal Atwater	7.00
St-Laurent	8.00
Montréal	9.00

Route: 3

Boulevard Lussier	$ .35
Brière Maher	.50
Corbeil	.50
Rivière St-Louis Ecole	.75
Rang St-Georges Ecole	1.00
St-Laurent	1.50
Hôtel St-Etienne	1.25
St-Etienne et nord de la Rivière	1.50
2e Rang	1.75
Marais	2.00
Bout du Rang	2.00
Chemin de Fer	2.50
Howick	3.00
St-Louis	3.00
St-Stanislas	5.00

Route: 4

Limites de la Ville	$ .35
Daoust et Gendron	.50
Route Ecole	.75
Route St-Zéphirin	1.00
Primeauville	1.25
Pont	1.50
Ste-Martine	2.50
Ecole	3.00
Ste-Philomène	3.00
Ste-Martine par Châteauguay	5.00
Ste-Philomène, par Ste-Martine	4.00
St. Urbain	3.50
par Châteauguay	5.00
St-Isidore	5.00
St-Rémi	6.00
St-Clothilde	6.00

CHARGE MINIMUM

1 Personne	.35
avec enfant	.50
2 personnes	.50
3 personnes	.75
4 et plus	1.00
Messe aller	.25
Aller et retour	.35
Commission message	.50
Après minuit charge minimum	.50

AUX CLIENTS !

S.V.P. — Soyez indulgents envers les chauffeurs. Ils le seront en retour. Prévoyez vos appels! Prévoyez vos courses! La coopération entre clients et chauffeurs dotera notre cité d'un service de taxi des plus recommandables.

(23-27-2-6-C)

A VENDRE

Lots à vendre $25. comptant, balance par paiements mensuels, situés dans les limites de Valleyfield. S'adresser à 382, boulevard-du-Hâvre, tél. 1132-W, Valleyfield.

30 mars

Une machine à laver en très bonne condition. S'adresser à 11 Parc Gault, Valleyfield.

23-2-9-p

Une propriété de deux logements avec terrain. Logis libre à l'acheteur. S'adresser à 15 rue Viau, Valleyfield.

23-2-9-16-p

Maison de 8 appartements avec grand terrain, située sur la rue St-Laurent. S'adresser à 251, rue St-Laurent, Valleyfield.

23-2-9-p

Ciné Camera 8 mm. à vendre, presque neuf, lentille 2.5. Prix $75. S'adresser à 313 Victoria, Valleyfield.

X

Un camp d'été situé dans la Grande Ile ainsi qu'un moteur de 10 forces Evinrude et un yacht. Le tout presque neuf. S'adresser à 75, Avenue Grande Ile, Valleyfield, tél. 158.

16-23-2-p

A LOUER

Deux belles chambres non meublées à louer. S'adresser à 312, Blvd du Hâvre, Valleyfield, tél. 1442-R.

2x

Un logis moderne neuf, 6 appartements avec chambre de bain moderne. S'adresser à 58, rue Ellen, Bellerive, entre 1 heure et 4 heures l'après-midi.

16-23-2-p

Un logis moderne neuf de 6 appartements avec chambre de bain ultra-moderne. S'adresser entre 1 et 4 heures l'après-midi à 58, rue Ellen, Bellerive.

16-23-2c

ETAT FINANCIER POUR L'ANNEE
finissant le 31 décembre 1949

LA COMPAGNIE D'ASSURANCE MUTUEL FIRE DE ST-JOSEPH de GODMANCHESTER

RECETTES

Argent en caisse et en banque au 1er janv '49	$	591.24
Arrérages collectés		98.38
Cotisations collectées		1,849.69
	$	2,539.31

Arrérages cancellés, $21.82.

ACTIF

Arrérages 45 à 48	$	79.40
Arrérages 49		109.81
Argent en caisse et en banque		658.00
	$	847.21

PASSIF

A. Corticelli, feu	$	237.50

MOUVEMENT DES POLICES D'ASSURANCE PRISES EN 1949

Assurances prises en 1949	1,306,335
Polices cancellées en 1949	5,200
Polices en vigueur 1er janvier 1950	1,301,135
No de polices: prises en 1949	351
cancellées en 1949	1
Polices en vigueur	350

NOTES:

Notes	$78,380.10
Polices cancellées	312.00
Notes	$78,068.10
Surplus 1949	847.21
	$78,915.31
Cancellé pour feux	1,227.59
Notes en vigueur	$77,687.72

LOTS A VENDRE

Continuation de la rue Victoria, aux limites de la ville, égoûts à proximité, beau site résidentiel, chaque lot mesure 50 x 93, cadastré et enregistré. Condition: Comptant où à terme, $500. Pour de plus amples détails s'adresser à M. John A. Birtwistle, 156, rue Cousineau, tél. 1689-W, ou M. Joseph D. Morin, 21, rue Stevenson, tél. 1348-W, Valleyfield.

X

A ACHETER

Lorsque vous avez quelque chose à vendre, à acheter, à louer, à échanger, téléphonez à 735, La Gazette de Valleyfield. Vous obtiendrez des résultats immédiats en annonçant régulièrement ces aubaines à toutes les semaine dans notre journal. Une insertion 35 sous ou trois annonces classées répétées pour $1. seulement. La Gazette de Valleyfield, tél. 735, ou 44, rue Ste-Cécile, Valleyfield.

X.E.

A ECHANGER

Lorsque vous avez quelque chose à vendre, à acheter, à louer, à échanger, téléphonez à 735, La Gazette de Valleyfield. Vous obtiendrez des résultats immédiats en annonçant régulièrement ces aubaines toutes les semaines dans notre journal. Une insertion 35 sous ou trois annonces classées répétées pour $1. seulement. La Gazette de Valleyfield, tél. 735, ou 44, rue Ste-Cécile, Valleyfield.

X.E.

DEBOURSES

Mme W. J. Stewart, feu .. $	5.03
J. H. Lefebvre, vérificateur	4.03
J. H. Brault, polices et env.	48.16
Antoine Miljour, feu	300.00
Compte, filière pour office	1.50
Huntingdon Gleaner, Etat financier et assemblée annuelle	13.13
Mme J. E. Barrett, formes	1.00
Compagnie d'asurance Continental Casualty ..	2.47
H. Deschamps, travaux ..	4.75
Milage du secrétaire	165.44
Alcide Latreille, Val.	9.53
Wm. Smellie, Val.	1.28
Ed. Robson, Val.	9.53
C. W. Dickenson	4.78
Lewis E. Blair, milage et Val.	29.00
J. R. McDonald, milage et Val.	10.67
D. Sauvé, milage et val. ..	43.73
J. J. Murphy, Val.	2.03
Diners, Val.	4.95
Ass. Alex Evans	2.70
Salaire du secrétaire	250.00
A. Hayter et Fils, feu	650.00
Bond du secrétaire	5.00
Elmer Duheme, feu	35.00
Armand Corticelli, feu ..	237.56
Charges sur chèques et rég.	7.15
Tél. chgs	2.14
Enveloppes	.75
Timbres "Port de lettre" .	30.00
	$ 1,881.31

NOTES

Notes	$78,380.10
Cancellées polices	$ 312.00
	$78,068.10
Surplus 1949	$ 847.21
	$78,915.31
Cancellé pour feux	1,227.59
Notes en vigueur	$77,687.72
Argent en caisse et en banque	658.00
	$ 2,539.31

J. H. Lefebvre, vérificateur;
Pat Sherry, secrétaire,
Louis Blair, président.

A personne ambitieuse, nous offrons la chance de se constituer un commerce payant. Vendez à domicile 225 produits JITO connus et

Vendeurs demandés

garantis. Bons territoires vacants. Spéciaux intéressants tous les mois. Léger capital requis. Trente jours d'essai sans risque. Détails: JITO, 5130 St-Hubert, Montréal.

23-2-9-16

AVIS

AVIS est par les présentes donné que la Municipalité Scolaire de la Cité de Salaberry-de-Valleyfield s'adressera à la Législature de Québec, lors de sa prochaine session, pour obtenir l'adoption d'une loi l'autorisant à imposer et à percevoir une taxe de vente de un pour cent (1%) dans le même territoire, au même temps, de la même manière, aux mêmes conditions et avec les mêmes sanctions que la taxe perçue en vertu de l'article 118c, de la loi 22, George V, chapitre 111, tel que décrété par l'article 6, de la loi 4, George VI, chapitre 87, et leurs amendements.

Salaberry-de-Valleyfield, le 14 février 1950.

Les Procureurs de la Pétitionnaire
MELOCHE & PERRON,

A VENDRE

Un camp d'été situé à proximité du Ferry. S'adresser à 80, rue Elsie, tél. 2304-W, Valleyfield.

2-9-16-p

Un poulailler de 33' x 11', un poêle à bois et au charbon "Lislet", 1 éleveuse à l'huile automatic, 1 bicycle double C.C.M. tout neuf. S'adresser à 313 Grande-Ile, tél. 1360-j-6, Valleyfield.

2-9-16-p

Machine à souder à l'électricité à gasoline, marque P.N.H., capacité 375 ampères avec équipement neuf. Prix raisonnable. S'adresser le soir après 6 heures à 30, rue Académie, Valleyfield, tél. 606-W.

2-9-16-p

Lots 50 x 160, situés à St-Timothée sur le chemin du Blvd. S'adresser par téléphone à Valleyfield 516-W.

2-9-16-p

Permis de camionnage; A, Huntingdon et district; B, Huntingdon à Montréal pour le transport du ciment, charbon, materiaux de construction et meubles. Boite 2300, Gleaner Office, Huntingdon.

2-p

15 beaux bicycles de seconde main. En très bon ordre. Ils sont peinturés en neuf. Pneus neufs. Très bon prix. S'adresser à M. Jean Faubert, 3, St-Charles ouest, Beauharnois, tél. après 5 heures, 343-W.

2-9-16-p

Manteaux, Costumes, Robes, taille 12 et 16 ans. Aussi tapis crochetés. S'adresser à 426 Blvd du Hâvre, tél. 1751-R.

2-p

Wagon, essieux, timon, tuyau d'accroche ajustable, sourdure de construction électrique, nouveaux pneus et tubes. Une aubaine pour une vente rapide. S'adresser à William Brisbin, Havelock Corners, tél. 613, St-Chrysostôme, R.R. 2.

2-p

ON DEMANDE

Une bonne pour petite famille, 2 grandes personnes. Bon salaire, bon chez-moi. Appelez 607, Valleyfield.

2-p

A VENDRE OU A LOUER

Un magnifique garage situé dans la paroisse St-Eugène, avec tout l'outillage au complet. Egalement 14 logements situé au même endroit. S'adresser à 410, rue Dufferin, tél. 2093-W, Valleyfield.

2-9-16-p

FORUMS MIXTES

Le Président et le Conseil de la Section Champlain de la Société St-Jean-Baptiste invitent tous ses membres ainsi que la population du quartier Champlain à assister aux grands forums mixtes qui auront lieu, au sous-sol de l'église du Sacré-Coeur, chaque premier mardi du mois. Ces forums porteront sur le programme d'étude de l'année de la Section ainsi que les suggestions soumises par les membres.

BIENVENUE A TOUS

(2-9-16-23-30-P)

Entrepôt demandé

On désirerait louer un entrepôt ou un magasin vide de préférence dans la ville de Beauharnois ou dans les environs. La grandeur n'a aucune importance pourvu qu'il y aura assez d'espace pour faire du travail.

Pour information s'adresser à:

M. L. G. DUFOUR

7094, rue St-Laurent, Montréal, P.Q.

Lemieux & Lafontaine
AVOCATS
rue Ste-Cécile, Tél. 240; Rés. 34 Richard Lafontaine, Res.: 32, rue Isabella, Tél. 994.
Albert Lemieux, Bureau: 32 rue Ste-Cécile, Tél. 553.

Tél. 224

A. J. BELLAVANCE, d.c.
CHIROPRATICIEN
(sur appointement seulement)
16, Ste-Hélène Valleyfield

VENTE A L'ENCAN

A la résidence de

M. Wilfrid Lacoste

à 1 mille du village de Howick (rivière des Anglais),

Mercredi, le 8 mars

à midi précis

Seront vendus tout le roulant et l'ameublement au complet. Pour cause de santé, tout sera vendu sans réserve. La terre est aussi en vente.

(2-6-P)

PROMOTION AU C.N.R.

M. W. H. Hobbs, dont M. Donald Gordon, président et directeur général du Canadien National, annonce la nomination au poste de vice-président en charge du personnel. On sait que le Canadien National emploie plus de 100,000 hommes et femmes.

M. R. C. Johnston, vice-président adjoint en charge du personnel, continuera de s'occuper des relations ouvrières entre le chemin de fer et les syndicats.

M. Hobbs fait partie de la direction du réseau national et de ses compagnies constituantes depuis 37 ans. Son travail l'a mis en contact avec la direction et le personnel, au Canada, aux Etats-Unis et outremer, de toutes les compagnies qui font maintenant partie du réseau Canadien National.

Annoncez dans la Gazette

La Gazette de Valleyfield

Autorisé comme envoi postal de la 2e classe, Ministère des Postes, Ottawa, Ont.

Journal hebdomadaire de rédaction et d'information entièrement dévoué aux intérêts de Valleyfield et du district.

La direction de ce journal fait toujours en son possible pour éviter des erreurs. Nos annonceurs sont priés de noter que nous ne serons pas tenus responsables d'erreurs typographiques dans les annonces publiées dans ce journal, à moins qu'une demande écrite ait été faite pour approuver la preuve de l'annonce en question et que ce journal n'ait pas alors fait la correction voulue. Dans cette dernière circonstance seulement, le journal publiera de nouveau cette même annonce sans frais aucun. Il faut noter aussi que le journal ne sera pas tenu responsable de payer un montant plus élevé que le coût de l'annonce en question, si le client refuse d'accepter la réimpression gratuite de cette même annonce.

JEAN-CLAUDE LEFEBVRE, Rédacteur-en-chef

Casier postal N — *44, rue Ste-Cécile* — *Téléphone 735*

Vol. 14 — **Jeudi, le 2 mars, 1950** — **No 37**

Les Notes Sociales

SOUHAITS

Meilleurs souhaits de bonne fête à M. Roger Martin de Montréal, qui célébra son anniversaire de naissance, le 23 février, de la part de sa belle-mère Mme H. Jetté, ainsi que de son beau-frère et belle-soeur, M. et Mme Fernand Jetté de Beauharnois.

Meilleurs voeux de bonne fête à Mlle Cécile Legault de Ste-Barbe, qui célébrera son anniversaire de naissance, le 23 février, de la part de sa marraine Mme H. Jetté de Beauharnois.

Meilleurs souhaits de bonne fête à M. Florian Chartrand de Melocheville, qui célébra son anniversaire de naissance, le 1er mars, de la part de sa marraine, Mme H. Jetté de Beauharnois.

Me Gontran Saintonge, bâtonnier du Barreau de Richelieu, assistait à l'assemblée du Conseil Général du Barreau de la province de Québec à Montréal vendredi et samedi derniers, les 24-25 février. Cette réunion était sous la présidence de l'hon. Philippe Brais, bâtonnier général.

Trois représentations

La direction des Braves de Valleyfield désire attirer l'attention du public de Valleyfield et de la région à l'effet que les billets pour les trois représentations de la fameuse étoile du patin, Barbara-Ann Scott, sont actuellement en vente au bureau de l'Aréna de Valleyfield seulement. On est prié de faire ses réservations le plus tôt possible.

NAISSANCE

GAUDREAU: Le 24 février 1950, à l'Hôtel-Dieu de Valleyfield, à M. et Mme Jean Paul Gaudreau, née Colombe Desrochers une fille baptisée Marie, Antoinette, Lyse. Parrain et marraine, M. et Mme Roger Lestage, de St-Jean, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mme Yves Gendreau, tante de l'enfant. L'enfant fut baptisée par M. l'abbé Ivanhoe Julien.

FILIATRAULT: A l'Hôtel-Dieu de Valleyfield, le 15 février 1950, à M. et Mme Robert Filiatrault, née Marie Berthe Lamontagne, une fille baptisée Marie Suzanne, Michèle. Parrain et marraine, M. et Mme Lauréat Gauthier, de Québec, grands parents de l'enfant. Porteuse, Mme Adrien Filiatrault, grand'mère de l'enfant. L'enfant fut baptisé par M. l'abbé J. P. Patenaude.

LAPLANTE: Le 22 janvier 1950, à M. et Mme Olivier Laplante, née Laurette Page, est née une fille baptisée sous les noms de Marie, Laurette, Louise. Parrain et marraine: M. et Mme Lorenzo Toulouse, oncle et tante de l'enfant. Porteuse: Mme Hervé Dupuis, tante de l'enfant.

Bons souhaits à Mme Joseph Cardinal de Montréal qui célèbre le 5 mars son anniversaire de naissance. De la part de sa cousine de Valleyfield.

Félicitations à M. et Mme Jean-Paul Dupont de Bellerive à l'occasion de la naissance d'un fils. Prompt rétablissement à la maman.

Bonne fête à Mlle Marielle Bergeron de Bellerive qui célèbrera le 9 mars son annivrsaire de naissance. De la part de ses parents et amis.

Meilleurs voeux de santé et bonheur à Mme Onésime Gagnier de Embrum, à l'occasion de son quatre-vingt-unième anniversaire de naissance le 6 mars prochain. De la part de ses parents de Valleyfield.

A VALLEYFIELD

Voici la jolie BARBARA-ANN SCOTT, au haut, et Mlle MONIQUI METIVIER, de Sherbrooke, qui seront les vedettes des "Skating Sensations of 1950" à l'Aréna de Valleyfield dimanche et lundi, 12-13 mars.

COQUERELLES

Faites désinfecter vos maisons et établissements publics.

L. - P. BRISSON

Tél. 1023-R
En vous adressant
96, Chemin Larocque.

3-10-17-24

Retraites Fermées

Villa Sancta Maria, Valleyfield

247, Chemin Larocque Tél. 625 Valleyfield

S'inscrire à l'avance! Bienvenue à toutes!

2 au	5 mars	Demoiselles, R.P. D'Ordonne, S.J.
6 au	9 mars	Dames — R.P. Caron, S.C.J.
9 au	12 mars	Dames — R.P. Yvan D'Orsonnens, S.J.
13 au	16 mars	Dames — R.P. D. Caron, S.C.J.
16 au	19 mars	Demoiselles — M. l'abbé A. Sauvé
20 au	23 mars	Dames — R.P. P. Roy, O.P.
23 au	26 mars	Demoiselles Jocistes — R.P. Villeneuve, O.M.I.
27 au	30 mars	Dames — R.P. P. Roy, O.P.
31 au	2 avril	Demoiselles — M. l'abbé A. Sauvé

RECOLLECTION

Récollection des Anciennes Retraitantes le 4e dimanche du mois. Prochaine récollection dimanche, le 26 mars, au sous-sol de la cathédrale. Messe spéciale à la Crypte à 9 heures suivie du déjeuner. Conférence par Mlle Berthe E. Monnette: "Elizabeth Leseur" et "Le devoir d'état". Venez nombreuses. La plus cordiale bienvenue vous attend.

TRIBUNE LIBRE

Pour la Société St-Jean Baptiste

Un article de monsieur J. H. Lehoux, bibliothécaire, intitulé "La Société St-Jean Baptiste disparait?" fut publié la semaine dernière dans La Gazette en première page, dans le Salaberry en page éditoriale et dans le Progrès en cinquième page.

Nous constatons que cet article fait table rase de l'histoire de la Société régionale, frôle la politicaillerie et peut devenir en conséquence nuisible à la noble cause de notre société nationale.

Nous n'avons pas l'intention de donner à l'article une importance qu'il ne mérite pas. Nous voulons simplement éclairer le peuple de la région sur les oeuvres accomplies par la Société St-Jean Baptiste dans le passé.

Après un début laborieux et obscur, l'auteur tente de voiler ses attaques contre le passé par quelques malhabiles coups d'encensoir, mais il précise aussitôt: "Notre société St-Jean Baptiste n'a jamais progressé et posé des actes concrets." Il faut être bien ignorant de notre histoire régionale pour ne pas se rappeler ce que fit la Société St-Jean Baptiste depuis 1934. La vieille société avait sombré dans les difficultés nées de son plan d'assurance et le 24 juin n'était même pas reconnu fête légale chez nous. C'est le 1er juillet en effet qu'on célébrait les réjouissances nationales et parler dans le temps de la St-Jean-Baptiste, c'était s'exposer au ridicule.

Pourtant quelques hommes se levèrent et posèrent, croyons-nous, le premier geste concret en fondant en mars 1934 la première celule de notre société nationale diocésaine, la section Ste-Cécile.

Pour rappeler aux absents quelques gestes concrets qui devaient tout de même accuser un certain progrès, signalons les grands pélérinages historiques qui groupèrent des foules autour du monument Salaberry à Howick et près du monument des Braves au cimetière de la Côte des Neiges. Rappelons les campagnes de refrancisation, les campagnes d'achat chez nous pour protéger nos marchands, campagnes habilement dirigées par le notaire Leduc, les campagnes contre le blasphème menées par Victor Hamelin du quartier Champlain, la fondation de la Caisse Populaire Ste-Cécile et celle de Notre-Dame de Bellerive, la célébration du Statut de Westminster, notre charte de l'indépendance ainsi que les conférences publiques qui attirèrent jusqu'à mille personnes pour entendre les Gauthier, les DeHaerne, les Duhamel, les Chaloult.

Pouvons-nous oublier que c'est dans ce temps-là que naquirent les sections de Bellerive, de St-Louis de Gonzague, de Ste-Martine, du Quartier Champlain, grâce au dévouement et au zèle des francs patriotes de ces localités? Pouvons-nous ignorer les quelques sociétés juvéniles fondées par M. Frédérick Girard ainsi que la section du Séminaire si généreusement accueillie à l'époque par la chanoine Herménégilde Julien?

Même si l'on veut tourner en ridicule les parades du 24 juin, nous ne pouvons pas oublier les grandioses manifestations du temps qui sur la terre et sur l'eau contribuèrent à grouper parfois jusqu'à huit mille personnes et à réveiller l'opinion publique. La Croix de Jacques-Cartier — le seul monument de toute la ville de Salaberry de Valleyfield — oeuvre d'un groupe d'hommes ayant à leur tête M. Armand Larin, cette croix qui continue toujours d'être le symbole de la Rédemption et de l'Amour, voilà peut-être un geste concret de notre histoire régionale!

Faut-il ajouter que dans ce temps-là de véritables écrivains publiaient presque chaque semaine dans nos journaux locaux des articles de fonds sur notre vie nationale.

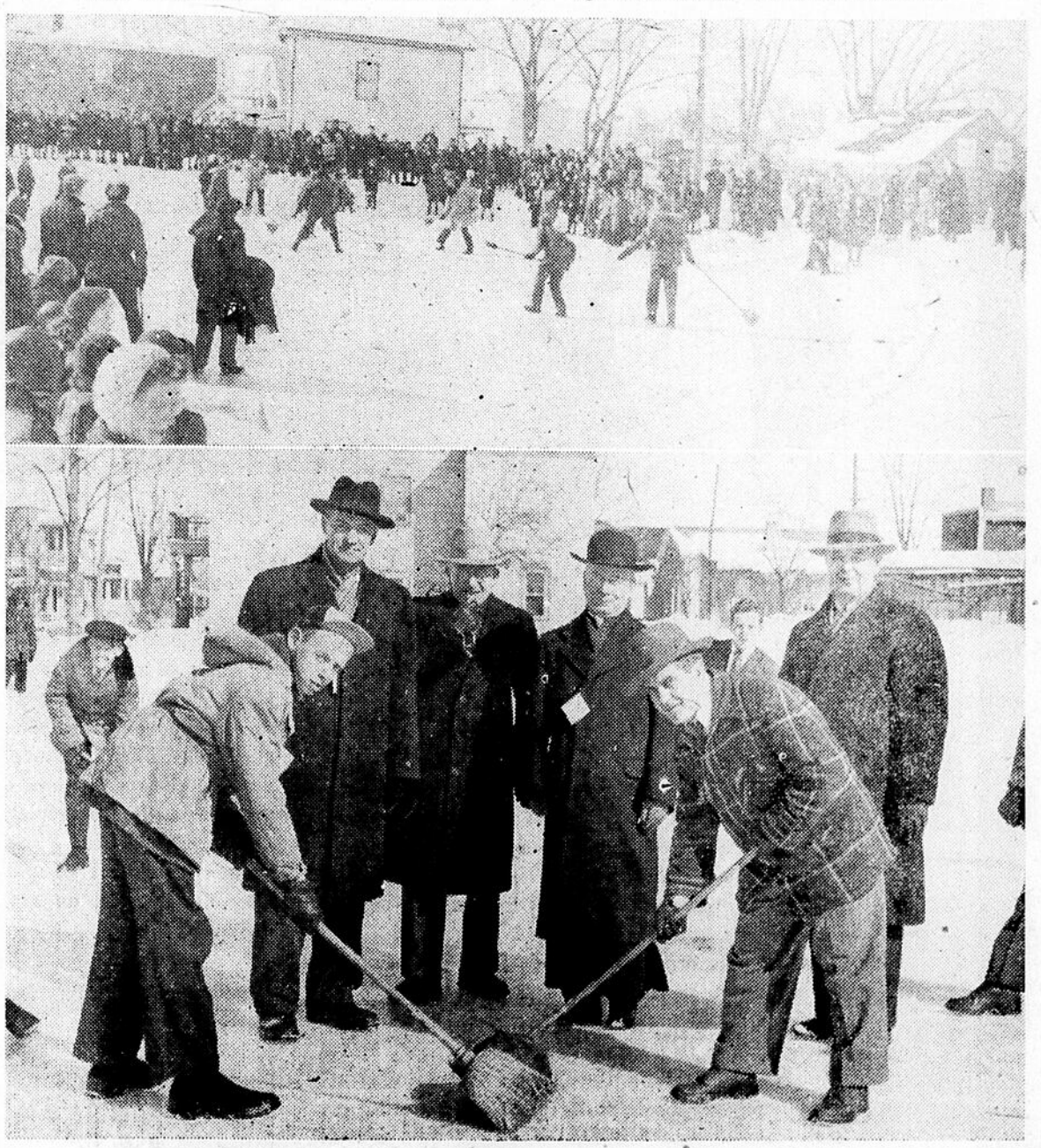
Voilà, croyons-nous, quelques faits et gestes bien concrets qui ont contribué au progrès de notre société.

Dans la deuxième partie de son article, l'auteur adresse aux officiers actuels des louanges qui sentent la flagornerie et que nous ne nous permettrons pas de commenter. Disons cependant que Mtre Albert Leblanc, président actuel et M. Roger Simard, secrétaire général, n'ont pu qu'être qu'offensés et blessés dans leur humilité. Nous le comprenons d'ailleurs très bien et nous n'insistons pas.

Pour conclure, l'auteur parle du banquet du 29 janvier 1950. Là dessus non plus, nous ne dirons rien. Notons cependant que notre société nationale doit être prudente lorsqu'elle touche la politique. Cela doit être

suite à la page 10

AU FESTIVAL DES JEUNES DU QUARTIER CHAMPLAIN



Les jeunes du Quartier Champlain ont eu leur festival et il faut dire que cet événement remporta un magnifique succès. Dimanche dernier une très grande activité régnait au coin de la rue St-Paul et nombreux sont les parents qui vinrent applaudir les succès de ces jeunes. Dans la photo du haut, on remarque une partie de la foule qui assistait à la joute de ballon. Dans la photo du bas, on peut voir les officiels qui assistaient à la mise au jeu. On remarque de gauche à droite, M. PAUL OSEE LEDUC, président du Cercle Julien; M. ARTHUR BARRETTE, arbitre; M. le chanoine H. JULIEN, curé de la paroisse; M. PAUL HENRI MERCIER, échevin du quartier. On remarque également M. LAUREL McSWEEN, vice-président du cercle ainsi qu'un élève, M. GUY GUILBAULT. — (Photo Elie Gendron).

Bel hommage à un ...

suite de la page 3

jardin en plein rendement.

Du côté des études, rien n'a été épargné pour moderniser cette maison où l'on trouve de magnifiques laboratoires de physique et de chimie, un studio et un matériel d'enseignement tout à fait moderne. Durant son séjour à Rigaud, le Frère Loiselle, c.s.v., à vu se succéder six générations d'étudiants qui ont bénéficié de sa saine pédagogie toute imprégnée d'un véritable esprit chrétien. Suivant un témoignage que nous avons recueilli, le Frère Loiselle c.s.v., a fait de "l'Ecole Normale une maison de formation dans son sens plénier, avec tout ce qu'elle comporte d'humain et de divin. Ce fut une oeuvre de formation positive, dans l'épanouissement ordonné de toutes les facultés, de toutes les ressources du composé humain. Il a permis l'éclosion d'organisations telles que, studio, ateliers, salles de musique, cercles d'études, qui facilitent le développement des initiatives et des talents particuliers. Il serait ingrat de passer sous silence les succès qui s'accentuent de plus en plus des normaliens et scolastiques de Rigaud aux examens officiels du Conseil de l'Instruction publique. Durant son stage au directorat, c'est une phalange de plus de deux cents religieux qui lui doivent leur formation pédagogique et le complément de leur formation religieuse. Toute cette oeuvre morale, intellectuelle et sociale, n'est-ce pas le fruit direct de son dévouement et de son abnégation à la cause de l'éducation?"

Signalons, en passant, l'élévation du Frère Loiselle à l'Ordre du Mérite scolaire, le 15 mai 1933, à titre de bien méritant. Décoration que l'on accorde aux professeurs qui ont enseigné au moins 20 ans avec grand succès.

Nommé Secrétaire Général Viatorien.

Sans le savoir, le Frère Loiselle, c.s.v., se préparait à une fonction plus importante dans sa communauté. En effet le 10 mai 1937, le T. R. Père P. E. Farley, c.s.v., supérieur général, l'appelait à Bruxelles (Belgique) comme Secrétaire général. La population de Rigaud le regretta vivement et rendit hommage à cet éducateur de la jeunesse, particulièrement Mgr. A. P. Sabourin, curé et le Dr. Oscar Gendron, maire de la ville.

Ce nouveau poste lui permit de visiter les maisons de sa communauté en Europe et de se rendre au compte exact de leur situation en Belgique et en France. Au mois d'Avril 1939, le Frère Loiselle avait le bonheur d'accompagner le T. R. Père Général à Rome et le 23 du même mois, avec son vénéré Supérieur, il était reçu en audience privée par Sa Sainteté Pie XII.

La guerre de 1939 obligea la Direction générale à se réfugier en France de 1940-1945. Il y suivit de près les épisodes malheureuses de la France meurtrie qui manquait de tout, spécialement de nourriture et de vêtements. Le F. Loiselle continua alors de remplir sa charge de Secrétaire et put consacrer une partie de son temps à l'enseignement. En juin 1947, il revint au Canada; prit part au Chapitre général; il fut nommé Directeur de la Librairie St-Viateur, en septembre de la même année.

A La Librairie St-Viateur.

La Librairie St-Viateur est située à 5199, rue St-Dominique, Montréal (Tél. CR. 4325); elle consiste en un édifice à deux étages et dont la fondation remonte à 1890. C'est une des importantes librairies scolaires de Montréal. On y trouvé des manuels d'enseignement primaire, des livres de bibliothèque et de prières et, en général, tout ce qui peut être utile aux instituteurs.

La Librairie s'occupe aussi d'impressions commerciales: cartes de visite ou d'affaires, faire-part de mariage, remerciements, factures, relevés de comptes, etc.

Le Frère J.-E. Loiselle, c.s.v., s'est donné tout entier à sa nouvelle tâche et s'efforce avec l'aide de ses collaborateurs de maintenir cette oeuvre importante dans la ligne du progrès. Nous ne craignons pas d'affirmer qu'il a donné à la Librairie un regain de vie. Il suffit pour s'en rendre compte de feuilleter les catalogues que les clients ont reçus l'an dernier. Les lecteurs de notre journal, notamment les maisons d'éducation et les Ecoles primaires, trouveront à la Librairie Saint-Viateur tout ce qui est nécessaire à l'enseignement et à l'éducation.

HOMMAGE

Le frère Loiselle, c.s.v., mérite notre admiration et notre reconnaissance pour l'oeuvre accomplie à Rigaud et ailleurs. La ville rigaudaine ne l'oublie pas; car elle lui doit le site magnifique de l'Ecole normale qui reste une véritable pépinière de maitres pieux et instruits pour le bien de ses enfants.

L'oeuvre, le souvenir et les bienfaits du Frère Loiselle comme Directeur - Fondateur de l'Ecole - Normale Saint - Viateur, survivront toujours à sa présence au milieu de tous.

C'est à ces titres: diocésain de Valleyfield, de fondateur d'une importante maison de la ville de Rigaud, qu'il nous a plu, cette semaine, de rendre hommage à ce véritable ami de l'éducation. Nous prions donc le Rév. Frère J.-E. Loiselle, c.s.v., d'accepter le tribut reconnaissant de la population du district de Vaudreuil-Soulanges notamment et d'agréer nos meilleurs voeux de succès pour l'importante maison qu'il dirige avec compétence à Montréal.

Jean Marc GAGNE

Saveur exquise!

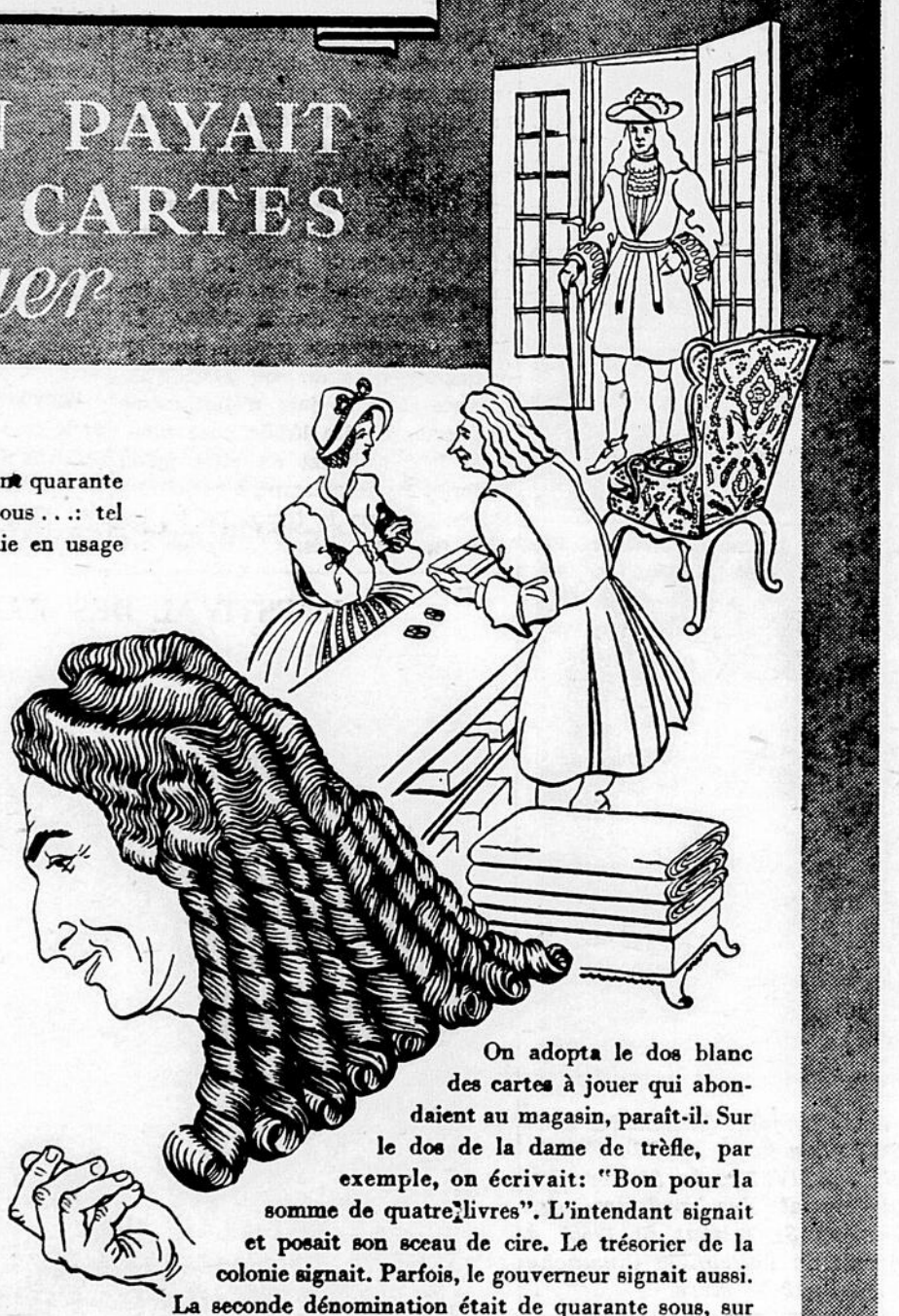
CAFÉ "SALADA"

SCELLÉ À VIDE

TOUTES PETITES CHOSES

Ce texte fait partie d'une série d'anecdotes recueillies et publiées par M. P.-G. Roy, qui fut pendant bien des années archiviste de la province de Québec. Les illustrations sont de René Chicoine.

QUAND ON PAYAIT AVEC DES CARTES *à jouer*



Une demi-carte à jouer valant quarante sous, un quart de carte valant quinze sous . . .: tel fut, à un moment donné, le papier-monnaie en usage au Canada.

Voici ce que raconte Benjamin Sulte:

"L'intendant de Meulles était venu en Canada en 1682 et s'apercevant que nous

vendions à la France moins que nous n'achetions d'elle, il comprit pourquoi le Canada se trouvait sans argent.

Les habitants avaient recours au troc, à la manière des Sauvages. Cet état primitif était par trop gênant. En sus, depuis 1684, le roi envoyait un détachement de soldats pour garder les dépôts de pelleteries et mettre obstacle aux maraudes des Sauvages, mais il oubliait de le payer tout en ordonnant de le faire vivre.

De Meulles conçut l'idée de fabriquer de l'argent au moyen de sa signature, dans l'espoir que le roi lui ferait l'honneur de rencontrer ces obligations. Le roi approuva la mesure et ne paya guère. Faute d'imprimerie, on devait écrire ces sortes de "bons" à la plume; faute de carton, il y avait le papier ordinaire, mais celui-ci était tellement ordinaire qu'il n'avait aucune consistance.

On adopta le dos blanc des cartes à jouer qui abondaient au magasin, paraît-il. Sur le dos de la dame de trèfle, par exemple, on écrivait: "Bon pour la somme de quatre livres". L'intendant signait et posait son sceau de cire. Le trésorier de la colonie signait. Parfois, le gouverneur signait aussi. La seconde dénomination était de quarante sous, sur une moitié de carte. La troisième, quinze sous, prenait un quart de carte, avec des lettres initiales au lieu de la pleine signature. Après 1720, on eut recours aux cartons, mais c'était la même chose, en empirant, si bien que, rendu à 1760, il y avait plus de quatre-vingts millions de francs de ces écritures qui n'étaient pas payées et que le trésor français répudia.

Rien de semblable à nos cartes n'existait en Europe lorsque l'intendant signa sa première pièce de cette monnaie. Il créait un nouveau genre de circulation financière."

PUBLIÉ PAR Molson's

POUR FAIRE MIEUX CONNAÎTRE LA VIE PITTORESQUE DES CANADIENS D'AUTREFOIS

Pour les
FEMMES
DEPUIS DES GÉNÉRATIONS LES BONNES
PILULES ROUGES
50¢ la boîte ou 3 pour $1.35
Cie Chimique FRANCO Américaine Ltée, 1566 rue St-Denis, Montréal.

Franc succès de la première initiation du Cercle des Filles d'Isabelle dimanche

68 membres sont initiés — Initiation présidée par Mme Alex. Dehase, directrice nationale — Plusieurs invitées de marque présentes — Banquet

C'est dimanche dernier qu'avait lieu la première initiation du Cercle Ste-Cécile des Filles d'Isabelle de Valleyfield en la salle des Chevaliers de Colomb. Le tout remporta un éclatant succès.

68 membres furent initiés sous la présidence de Mme Alex. Dehase, directrice nationale. Plusieurs invitées de marques étaient présentes à cette première initiation. On remarquait Mlle Jeanne Sénécal, député de district, Mme Alice Dupont, ex-régente d'état et régente de St-Eustache, Mlle Bernadette Marineau, régente du Cercle Santa Maria, Montréal, la Régente de Rigaud, Mme Dumouchel, régente de St-Henri, Mme Reina Dupuis, régente de Beauharnois, Mme Potvin, régente de Granby, Mme Desautels régente de Beloeil, Mme Picard, régente du Cercle Olivier, de Montréal, ainsi que M. l'abbé Dubord, aumonier du Cercle Olivier. Une forte délégation des cercles environnants était également présente à l'initiation. On voyait des déléguées de Beauharnois, Montréal, Rigaud, etc.

Le soir, un grand banquet réunissait les nombreux invités ainsi que les membres à la Salle Tougas et Nicholson.

On remarquait à la table d'honneur, Mme Alex. Dehase, M. l'abbé A. Sauvé, aumônier du Cercle de Valleyfield, M. l'abbé O. Vaillancourt, aumônier des Chevaliers de Colomb, M. l'abbé Dubord, S.H. le Maire O. E. Caza et Mme la Mairesse, M. Robert Cauchon, député fédéral, et Mme Cauchon, M. Edgar Hébert, député provincial, Me Albert Leblanc, député Grand Chevalier, Mme Alcide Miron, régente du Cercle de Valleyfield, Mlle Jeanne Sénécal, Mme Alcide Dupont, Mlle Bernadette Marineau, Mme Dumouchel, Mme Reina Dupuis, Mme Potvin, Mme Desautels, Mme Picard et M. Alcide Miron.

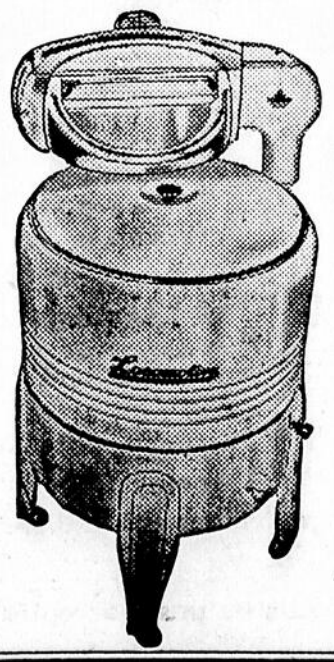
Les Filles d'Isabelle de Valleyfield offrirent un joli cadeau à leur régente, Mme Alcide Miron, pour son magnifique dévouement à l'égard du cercle de Valleyfield.

Mme Alex Dehase, Mlle Sénécal et Mlle Marineau récurent également chacun un cadeau en marque de gratitude pour l'aide qu'elles avaient apporté au Cercle Ste-Cécile.

La régente de Valleyfield remercia tous les invités ainsi que tous les membres de son cercle, anciennes et nouvelles, pour leur magnifique contribution au succès de cette première initiation.

La soirée se termina par un intéressant concert présenté par les Ménestrels de Valleyfield. Ces derniers se firent entendre dans plusieurs chants dont un fut spécialement composé en l'honneur des Filles d'Isabelle.

EXAMEN DE LA VUE.
Ajustement et réparations de verres
Heures de bureau:
9 a.m. à 9 p.m
Louis Brouillette, B.A.O.
BACHELIER EN OPTOMETRIE
de l'Université de Montréal
44, rue Ste-Cécile, VALLEYFIELD
Tél. 1377-J



M. Emile Grenier
Agent autorisé de la lessiveuse électrique
"LOCOMOTIVE"
Représentant des bicycles C.C.M.
Radios Rogers Majestic
Réfrigérateurs Roy et poêles électriques Roy
EMILE GRENIER
28, ch. Beauce Tél. 206
BEAUHARNOIS

Assemblée régionale des Chambres de Commerce Sr à Dorion dimanche dernier

Presque toutes les chambres avaient leurs représentants — Plusieurs séances d'études sont tenues — Le pont Valleyfield-Côteau

Dimanche dernier, des représentants de la Chambre de Commerce Sr de Valleyfield se rendaient dans la ville de Dorion pour prendre une part active à la grande réunion régionale des Chambres de Commerce Sr. Les délégués de Valleyfield étaient MM. Gérard Bélanger, président, Adrien Cholette, ex-président, Dr A. Clairmont, secrétaire, Daniel Lefebvre, directeur, et M. Gustave Brault.

A cette assemblée régionale, presque toutes les chambres de la région avaient envoyé des représentants. Plusieurs séances d'études furent tenues au cours de l'après-midi et plusieurs questions importantes furent étudiées. M. Rolland Germain, administrateur régional, présidait ces réunions.

Le soir un grand banquet réunissait tous les membres. S.H. le Maire de Dorion présidait ainsi que M. Rolland Germain.

A la table d'honneur on pouvait remarquer MM. Gérard Bélanger, Rolland Germain, S.H. le maire de Dorion, M. Valmor Gratton, conférencier, M. le député provincial, M. Charles Edouard Jeannotte, ainsi que M. Viateur Gendron, de la Fédération.

Les membres apprécièrent grandement la magnifique conférence de M. V. Gratton. Ce dernier fit une étude économique sur la région.

M. le député Charles E. Jeannotte fut très heureux d'annoncer aux membres présents que le pont Valleyfield-Côteau sera construit dans un avenir très rapproché. Les travaux de ce pont débuteraient de bon ne heure ce printemps. En terminant M. Jeannotte félicita les Chambres de Commerce Sr de la région pour leur travail. Les Chambres de Commerce, de dire M. le député provincial, sont d'une très grande utilité dans une région comme la nôtre.

M. Paul Chasle victime d'un accident d'auto

Jeudi matin dernier sur la rue St-Laurent

M. Paul Chasle, demeurant à 14 Hermine à Valleyfield, a été victime d'un accident d'auto jeudi matin dernier. M. Chasle qui s'en allait à son travail marchait dans la rue parce que les trottoirs n'avaient pas encore été nettoyés à la suite de la tempête de la nuit. Ne se souciant de rien, il fut soudainement frappé par un auto qui circulait sur la rue St-Laurent dans le même sens que lui. L'auto taxi conduit par M. Henri-Paul Pelchet était la propriété de M. Lacasse.

Il fut immédiatement conduit à l'Hôtel-Dieu de Valleyfield par M. Aimé Lacasse et reçut les premiers soins du Dr McDonald. M. Chasle est actuellement sous traitements à l'hôpital et souffre de deux fractures, une fracture du bassin et une fracture à la cheville gauche. Apparemment il n'y a aucune complication.

Le médecin qui soigne M. Chasle rapporte qu'il n'y a aucun danger présentement et que son malade se rètablit assez vite de ses blessures.

Section Ste-Cécile progresse . . . .

Vous tous, sympathiques lecteurs de la rubrique de la Société St-Jean-Baptiste, avez hâte de connaître les plans que projette votre section, quant aux réalisations futures. Les études d'approche sont très avancées. On ne saurait, cependant, entreprendre au-delà de nos moyens! Bref! c'est le facteur finance qui cause la suspension.

Le public sera invité prochainement, le 13 avril, au sous-sol de la Cathédrale à se récréer en participant à un bingo dont les recettes serviront aux fêtes patriotiques. Vous avez de nobles et grandes ambitions, n'est-ce pas? Vous n'êtes pas à blâmer, car de grandes possibilités peuvent être nourries si l'on considère les pouvoirs que sont les vôtres.

En soutenant votre section, de votre encouragement et de votre présence, vous l'aidez à satisfaire vos désirs. Donc, au revoir, le 13 avril, au bingo, dans le sous-sol de la cathédrale.

L'association des Taxis de Valleyfield Enrg.

Tarif en vigueur à Valleyfield

• Pour chaque passager	$ 0.25
• Chaque enfant de plus de 12 ans	0.25
• Baptême	3.00
• Mariage	5.00
• Enterrement d'adulte	4.00
• Enterrement d'enfant	3.00

Transport aux usines par semaine

par personne

	Mtl. Cottons	Vld. Silk Mills	Nichols Chem.	Merck
2 voyages par jour	$1.00	$1.00	$2.00	$2.00
4 voyages par jour	$2.00	$2.00	$4.00	$3.00

Approuvé par la R.P.T.C., Québec, le 26 janvier 1948

DOUBLES AUBAINES

NETTOYAGE de la plus haute qualité par des machineries très modernes
SERVICE des plus rapides à prix modique

Vaisselle

COLLECTIONNEZ un joli service de vaisselle tout en faisant faire tout genre de nettoyage

VERITABLE AUBAINE DU PRINTEMPS
N'ATTENDEZ PAS, APPELEZ NOUS DES AUJOURD'HUI

Pour de plus amples informations appelez

Tél. 133

Valleyfield Cleaner & Dyer

REGD

312, Champlain VALLEYFIELD Téléphone 133

La Chambre locale des Jeunes se prononce contre l'augmentation du taux de téléphone

Lors de l'assemblée générale tenue à l'Hôtel-de-Ville lundi soir — Assurance obligatoire pour les véhicules — Conférence de M. Peter Nadeau

Lors de leur assemblée générale mensuelle, tenue à la sale de l'Hôtel-de-Ville lundi soir dernier, les membres de la Chambre de Commerce des Jeunes de Valleyfield étudièrent plusieurs importantes résolutions.

La soirée était sous la présidence de M. Eudore Pilon et plusieurs membres y assistaient. Les deux principales résolutions adoptées concernent le téléphone et l'assurance des véhicules.

En effet les membres de la Chambre Cadette de Valleyfield ont adopté une résolution soulignant qu'ils étaient contre l'augmentation du taux de téléphone. Cette résolution sera envoyée à la Régie des Transports.

Une autre résolution fut également adoptée et sera envoyée au gouvernement provincial. Dans cette résolution, les jeunes demandent qu'on établisse une loi exigeant une assurance obligatoire sur tous les véhicules.

A cette réunion, M. Philippe Lauzon a été choisi à l'unanimité comme candidat pour représenter la Chambre Cadette de Valleyfield lors du prochain débat oratoire.

Conférence

Les membres eurent également l'avantage d'entendre une magnifique conférence par M. Peter Nadeau. Ce dernier parla des produits laitiers. Tous les assistants apprécièrent cette causerie qui fut des plus intéressantes.

Cours des commis

M. René Chalifoux, président du comité des cours des commis annonça que ses cours marchaient à merveille. Actuellement 23 commis suivent ces cours qui seront d'une très grande utilité à tous.

Bowling

Les soirées de bowling se poursuivent tous les mardis soir au Salaberry Bowling. Tous les membres y trouvent là une saine récréation et passent une agréable soirée. Mardi dernier, les invités d'honneur étaient M. et Mme Jean Solis.

Terrains de jeux

Au cours de cette réunion, on passa en plus une résolution demandant aux autorités municipales d'acheter de nouveaux terrains afin de les convertir en terrains de jeux pour nos jeunes.

Vues animées

La soirée se termina par un programme de vues animées. Il y eut la présentation du film de la parade du Père Noël à Valleyfield. On présenta en plus un film mettant en relief les maladies de la vache.

Conséquences souvent graves des oreillons

24,601 cas d'oreillons en notre pays

"Dans l'île de Thasos, écrit Hippocrate, il survint des tumeurs aux oreilles, des deux côtés chez le plus grand nombre; chez tous, ces tumeurs disparurent sans signes critiques. Elles se formèrent chez les adolescents, chez les gens à la fleur de l'âge et, parmi ces derniers, chez presque tous ceux qui fréquentaient les palestres et les gymnases . . . " Le lecteur a reconnu sans aucun doute la maladie appelée oreillons. Au cours de 1948, dernière année pour laquelle nous possédons des statistiques complètes, il y a eu dans tout le Canada 24,601 cas d'oreillons dont 7,576 dans le Québec et 9,440 dans l'Ontario. Les oreillons sévissent surtout en hiver et au printemps et particulièrement dans les groupements de jeunes gens. Il faut éviter tout contact direct avec une personne souffrant d'oreillons et avec des objets fraîchement souillés par des sécrétions de la gorge ou du nez de cette personne. Bien que la période de contagiosité ne soit pas définitivement délimitée, on estime qu'elle débute un ou deux jours avant le développement des symptomes distinctifs et qu'elle ne dure pas plus que le gonflement de la glande salivaire. En conséquence, il importe surtout d'éviter les contacts. D'ailleurs, c'est là un grand principe d'hygiène; la promiscuité est toujours funeste. Par ailleurs, la prudence l'exige en outre parce que les conséquences de cette maladie sont souvent graves. Les complications nerveuses des oreillons méritent en effet qu'on s'y arrête: méningite, méningo-encéphalite, névrite, et même parfois la néphrite et la pancréatite. Cette maladie entraine parfois, chez l'homme et même chez la femme, la stérilité.

M. E. Leblanc est promu au poste gérant

De l'Assurance Chômage à Val d'Or

M. Eugène "Gene" Leblanc, préposé au bureau local de l'Assurance Chômage à Valleyfield depuis 1946, vient d'être promu au poste de gérant de la division de Val d'Or de l'Assurance-Chômage. Cette promotion de M. Leblanc sera en vigueur dès le premier avril prochain. Le nouveau gérant quittera Valleyfield avec sa famille vers la fin du mois.

M. Leblanc est bien connu à Valleyfield où il est né et où il grandit. Il servit dans les forces armées au cours de la dernière guerre. Il est un membre actif de la Légion Canadienne et un ardent supporteur de tous les bons mouvements sportifs.

Toute la population de Valleyfield s'unit à nous pour souhaiter bonne chance à M. Leblanc à Val d'Or.

M. Maurice S. Hébert
AVOCAT - PROCUREUR
85, rue Ellice Beauharnois
Bureau le vendredi soir seulement de 7 à 9 heures.
(28 fév. 1950)

Aréna Valleyfield

DIMANCHE, 12 mars
Matinée 2.30 Soirée 8.30

* * *

LUNDI, 13 mars
8.30 p.m. seulement

Billets actuellement en vente à l'Aréna de Valleyfield seulement à $2.50, $2, et $1.50.

Mandats de poste acceptés

DANDURAND & FRÈRE

Lumber and Building Materials
TELEPHONE 540

Bois et Materiaux de Construction
178 RUE JACQUES CARTIER

VALLEYFIELD, QUE.

"Je veux voir ma mère surtout, si je dois être pendu" Bevan

Me Gontran Saintonge, procureur du jeune Kenneth Bevan, accusé du meurtre de Lucien Brunet, chauffeur de taxi de Huntingdon avec Gervin Patenaude, a déclaré au tribunal lors de la comparution de ces jeunes à Valleyfield mardi matin dernier que Bevan "désirerait voir ma mère—surtout si le juré me trouve coupable de meurtre plus tard".

Bevan et Patenaude ont alors été condamnés à 4 ans de pénitencier pour vol à main armée à Ormstown le 12 décembre dernier, soit le lendemain du meurtre de Brunet.

On recherche la mère de ce jeune de 17 ans depuis la tragédie de Huntingdon mais à date on ne sait pas où elle réside.

Bevan et Patenaude condamnés à 4 ans

Pour le vol commis en décembre dernier à la banque Canadienne de Commerce à Ormstown, quelques heures après le meurtre de M. Brunet, d'Huntingdon

Kenneth Bevin et Gervin Patenaude, qui sont à la prison commune de Bordeaux depuis le mois de décembre dernier à la suite du meurtre du chauffeur de taxi, M. Lucien Brunet de Huntingdon, le 11 décembre 1949, comparaissaient devant le Magistrat Maurice Fortin, au Palais de Justice, à Valleyfield mardi matin dernier, afin de connaitre leur sentence pour ce vol d'environ $1500.

Le magistrat condamna les deux à passer 4 ans au pénitencier pour ce vol d'argent. En rendant jugement le magistrat expliqua à la cour qu'il avait pris en sérieuse considération le cas du jeune Kenneth Bevin qui n'avait pas eu le privilège de jouir de soins maternels ou paternels au cours de sa vie. La sentence de 4 ans n'est donc pas plus élevé pour la simple raison qu'il s'agissait ici d'une question bien sociale.

Plus tard

Dans un avenir rapproché les deux accusés, trouvés coupable de ce vol à main armée à Ormstown, comparaitront devant un juge de la Cour Supérieure pour répondre à une accusation de meurtre sur la personne de Lucien Brunet, dimanche, le 11 décembre dernier. Nos lecteurs se rappelleront que ce paisible citoyen de Huntingdon aurait été tué à coups de marteau par Bevin et Patenaude qui voulaient avoir de "l'argent facile".

Bevin et Patenaude sont actuellement à la prison de Bordeaux. Me Gontran Saintonge représente Kenneth Bevin et l'avocat de la couronne est Me Georges-André Meloche.

Les Nouvelles en Raccourci

(Suite de la page 3)

"Car voyez-vous, la vie est plus chère pour moi comme pour tout le monde - - - - Les gens qui font le matériel dont nous avons besoin pour nos affaires ou nos maisons — comme les camions, les fils, les chaussures et le beurre — reçoivent aujourd'hui plus d'argent pour ce qu'ils vendent - - - - et moi, comme les autres, je dois faire face à l'augmentation des prix. Les salaires que je paie sont beaucoup plus élevés qu'avant la guerre. Jusqu'ici, je me suis tiré d'affaire en "étirant" chaque cent et chaque dollar, amis je n'arrive plus!

"Il me faut assez d'argent pour payer des salaires raisonnables à mes hommes, remplacer le matériel usé — tout en versant une rémunération suffisante aux gens qui me l'ont fourni — acquitter mes taxes et remettre un peu de capital dans mon entreprise afin de pouvoir acheter l'outillage nécessaire au service des nouveaux abonnés.

"Franchement, messieurs dames, j'ai besoin d'une augmentation - - - - pas bien grosse, bien sûr, mais suffisante pour continuer à vous donner le service auquel vous avez droit."

REDDY KILOWATT,

Votre serviteur électrique.

Les habits de printemps

vont de l'avant

chez

Leduc & Prieur

Ltée

Messieurs,

Nos échantillons sont arrivés. Ils sont plus complets, plus variés. Les styles sont plus ajustés. Nos coupes de **"FASHION CRAFT", "LOMBARDI", "REGENCY"** et autres, renommés pour leur ajustement, sont à la page.

Nous voulons vous servir à temps. Aidez-nous en commandant à bonne heure.

TOUTES LES FOURNITURES DE PREMIERE QUALITE

$52.50 et plus

LEDUC & PRIEUR LTEE

R. Bissonnette, président **Tél. 108** **J. C. Leduc, secrétaire**

237, rue VICTORIA - - VALLEYFIELD, P.Q.

Au Conseil de Ville

Lors de la dernière assemblée de jeudi soir dernier, le 23 février, une nouvelle résolution a été passée par M. Wallot pour que S.H. le Maire Dr O. E. Caza demande au député provincial, M. Edgar Hébert, une entrevue avec tous les membres du conseil de la cité, pour discuter le projet de construction dans Valleyfield. L'échevin Viau a proposé que cette résolution soit adoptée et il fut secondé par l'échevin Asselin.

M. Armand Filiatrault de Valleyfield réclame à la ville la somme de $2.00 pour dommages causés à sa clôture par une charrue. M. Filiatrault dit qu'il devra faire les réparations nécessaires au printemps et que le coût s'élèvera à environ $2.00. C'est la raison pour laquelle il réclame ce montant. Cette réclamation est acceptée à l'unanimité.

Le comité des jeux de la Garde Champlain Inc. Ind. demande au conseil la permission de se servir du terrain de jeu du Parc Sauvé tous les mardis et jeudis durant l'été. Tous les ans la Garde Champlain organise une ligue de balle-molle qui porte le nom de la ligue de la Garde Champlain. Le conseil décide de leur accorder cette permission. Une réclamation de M. Edmont Brunet est adressée aux membres du conseil pour défrayer les dépenses qu'il fait pour sa femme qui s'est blessée dans une chute sur le trottoir. L'accident est survenu le 9 février 1950 à 10 heures de l'avant-midi en face du numéro 96 de la rue Alexandre. Mme Brunet marchait sur le trottoir et glissa sur la glace. Dans sa chute Mme Brunet se brisa l'avant- bras gauche

Une enquête de la police a été faite à ce sujet. La ville est tenue responsable, et devra payer Mme Brunet pour les déboursés qu'elle a fait pour se faire soigner. M. l'échevin Leduc propose d'attendre que le compte arrive avant de payer.

La Ligue Canadienne de Santé demande à la ville un octroi pour la grande Semaine Nationale de Santé. Cette demande sera étudiée à la prochaine assemblée.

Après avoir entendu la lecture de la lettre d'application de M. Arthur Mercier comme estimateur, M. l'échevin Wallot propose que M. Mercier soit engagé aux mêmes conditions que les deux autres estimateurs. Il est secondé par l'échevin Asselin.

Le Cirque Dailey Bros. Circus demande à la ville la location du terrain de l'Exposition pour une journée du mois de juin. Le terrain étant réservé pour le festival de la police qui a retenu le terrain du 20 juin au 2 juillet, le cirque devra choisir une date avant le 20 juin ou après le 2 juillet. Il est aussi décidé que le prix de la license sera de $300.00. La location sera également de $300.00.

Dans une lettre de M. N. St-Jean, président du Conseil du Film ce dernier remercie la ville pour l'achat d'une machine à vue.

M. Arthur Vinet, président des Braves de Valleyfield, remercie le conseil de la cité pour l'octroi accordé au club de hockey des Braves de Valleyfield.

Une lettre de la Révérende Soeur Supérieure de l'Hôtel-Dieu de Valleyfield est adressée au conseil de ville pour les remercier de l'octroi de $2,000. qui leur a été accordé.

La municipalité de Grande-Ile demande à la ville de Valleyfield la coopération pour l'installation de lumières dans le Rang-du-Milieu. La Municipalité de Grande-Ile serait prête à installer 4 lumières à condition que la Municipalité de Valleyfield en fasse autant. La ville de Valleyfield est bien prête à aider la Municipalité de Grande-Ile, mais après plusieurs délibérations il est décidé que Valleyfield paierait l'installation de deux lumières pour le moment. Un peu plus tard ils paieront les deux autres.

Dans les questions posées par les membres, l'échevin du quartier Maisonneuve, M. Asselin, demande l'installation d'une lampe sur la rue Ste-Anne entre les rues Lasnier et Chemin Larocque.

Ensuite vint la question du déneigement des rues de la ville. Plusieurs discussions s'engagent à ce sujet. Conclusion: le déneigement est trop lent et il manque de machinerie. M. Gagnier demande que les hommes travaillent la nuit après une tempête. M. Viau propose que deux tracteurs soient achetés immédiatement afin de faciliter le travail du déneigement. La séance est ajournée par M. le maire O. E. Caza.

Aux Arts et Métiers

Au cours du semestre qui vient de s'achever plusieurs élèves dont les noms suivent ont mérité; par leur travail et les résultats obtenus, la mention d'honneur.

3ème Technique:

Guy Proulx 83; Noel Plante 79.

2ème Technique:

Sylvio Allard 82; Gilles Lavigne 80; Henri Rochefort 77.

1ère Technique:

Gaetan Loiselle 81; Claude Lavigne 78; Denis Pitre 76; Louis Dallaire 75.

2ème Métiers:

Rolland Viau 79; André Frappier 77; André Rochefort 75.

1ère Métiers:

Maurice Léger 84; Guy Léger 79; Roger Lamoureux 78; Gilles Lessard 76.

Félicitation sincères.

Le mois qui se termine fut témoin de certains événements qui resteront de précieux souvenirs chez nos jeunes étudiants.

3 février: Congé en l'honneur de l'aumônier; M. l'abbé O. Lepage. Dès 7 heures a.m. deux autobus spéciaux attendent les élèves pour les transporter à Sorel. En cours de route, à Verchères, le groupe visite le poste CBF où une chaleureuse reception lui était réservée. Arrivé à destination, visite de l'école et partie de gourret fort contestée occupèrent les heures précédant le retour. Journée des mieux remplies et dont les multiples détails sont conservés aux archives jusqu'à la prochaine .....

15 février: Les élèves des Arts et Métiers de Granby viennent se distraire en visitant nos locaux et plusieurs de nos industries.. Le trajet entre Granby et notre localité fut couvert avec certaines difficultés que comportait l'état des routes enneigées. Dans l'après-midi, partie de gourret très disputée, suivie d'un léger lunch organisé pas l'Association des Elèves de notre école local. Le retour s'opéra dans des conditions espérées meilleures.

21 février: Le diner traditionnel du mardi gras, permit à l'Association de récréer ses membres et de recevoir M. Raphael Bélanger I. C. de même que MM. Claude Leduc, Jean Ladrière, Jean-Guy Myre, respectivement délégués du cours Commercial, cours Classique, club des Etudiants du Séminaire.

Un film "La sérénade de Schubert" fut déroulé devant l'assistance.

Communiqué.

Tribune Libre

suite de la page 5

laissée en des mains très habiles, car des adhérents de tous les partis sont membres de notre Société qui n'a pour mission que de promouvoir les intérêts nationaux et non de mettre en relief les hommes politiques.

Enfin M. Lehoux semble vouloir tourner en ridicule la lutte pour un drapeau national quand il oppose "le gousset de Baptiste" au désir de vouloir doter notre pays d'un drapeau bien à lui. Concédons qu'il n'y a pas là malice de sa part et admettons que le style enchevêtré est seul responsable.

Les soussignés sont d'anciens présidents généraux de la Société St-Jean Baptiste. Nous avons tenu à faire publier cet article pour signaler quelques-unes des oeuvres accomplies dans le passé et pour rendre hommage à tous les collaborateurs précieux du temps, ces véritables méconnus. Nous ne voulons pas que dans quinze ans ceux qui luttent aujourd'hui tombent trop facilement dans l'oubli avec leurs oeuvres et le fruit de leur patriotisme désintéressé.

Nous réalisons certes que la dernière guerre fut une cause de relâchement dans notre Société. Mais toutes les sociétés semblables à la nôtre ont connu les mêmes expériences.

Nous constatons avec joie que les officiers actuels luttent avec les méthodes d'aujour'dhui. C'est de bonne guerre. Ils sèment aujourd'hui ce que d'autres récolteront demain. C'est l'histoire de toujours.

Nous sommes assurés que notre population fera confiance à ces hommes pour assurer à notre Société Nationale non pas le triomphe d'aujourd'hui mais celui de demain.

En feuilletant quelques pages de son histoire régionale et en rappelant quelques principes fondamentaux, nous avons conscience de travailler pour la Société St-Jean Baptiste. En unissant le passé au présent et à l'avenir, M. Lehoux, la Société St-Jean Baptiste ne disparaîtra pas.

Antonin Cailhier,
Dr Aimé Ieduc,
P. H. Boyer,
Albert Lemieux,
Roland Pomerleau.

LUTTEUR INDIEN

Les amateurs de lutte seront certainement servis à souhait dimanche prochain alors que le promoteur Sylvio Samson présentera un autre programme de lutte à la Salle Tougas & Nicholson. Voici une photo de BLACK BEAR, lutteur Indien de descendance Iroquoise, sera au programme contre Lou Caro.

ICI DIMANCHE

CHIEF GRAY HAWK, fameux lutteur indien, venant de Sioux Falls, Dakota Sud, prendra part au programme de lutte de Sylvio Samson dimanche soir prochain. Ce lutteur indien sera opposé à George Brown.

Le Printemps et la Mode

300 manteaux et costumes

Aussi frais et coquets que les fleurs du printemps, nos manteaux et costumes vous charmeront à première vue. 300 nouveaux manteaux et costumes d'un style distinctif vous sont offerts à des prix raisonnables.

DU NOUVEAU TEINTES
BLEU VERT
BRUN VIN
GRIS

DU CHIC PASTELLES
ROUGE MARON
JAUNE CREME
BRIQUE

FAITES RESERVER VOTRE MANTEAU OU COSTUME DES MAINTENANT
Un léger dépôt vous le fera réserver jusqu'à la livraison.

Grandeurs: 10 à 44

A partir de $24.95

Chez Leonard
Opéré par BERG'S LTD.
J. - M. Poirier, gérant
4, du Marché Valleyfield

Tél. 127W Beauharnois

FRANCOIS DORVAL
Avocat
Bureau: de 9 hrs a.m. à 5 hrs p.m.
de 7 hrs p.m. à 9 hrs p.m.
tous les jours
Etude Légale:
Jean Miquelon, C.R. 4 Notre Dame Est, Montréal
François Dorval, B.A.LL.B., 110 Ellice, Beauharnois, C.P. 146

J. - M. LAFLEUR
ARCHITECTE
D.E.B.A.
Tél. 700
VALLEYFIELD, P.Q.
Résidence: 72, rue Ste-Cécile.

"Jésus, Fils de Marie" présenté à l'Auditorium du Séminaire les 8 et 9

En matinée et en soirée — Drame en 3 actes et 14 tableaux — Jean-Paul Kingley dans le rôle du Christ — Un drame qu'il ne faut pas manquer

"Jésus, Fils de Marie", magnifique pièce dramatique qui a été applaudie par plus de 100,000 spectateurs lors du congrès marial à Ottawa, sera présentée à Valleyfield, les 8 et 9 mars prochains, en matinée et en soirée, à l'auditorium du séminaire.

Ce grand drame qui est aussi intitulé "La Passion du Fils de l'Homme" est un jeu en trois actes et quatorze tableaux. L'action se déroule dans un décor synthétique représentant à la fois, les principaux lieux de la Passion.

"Cet ouvrage si artistique et si riche en érudition biblique et en sentiments délicats, aidera considérablement à mieux faire connaitre la Très Sainte Vierge et son Divin Fils". Telles sont les paroles mêmes de Son Excellence Mgr Alexandre Vachon, archevêque d'Ottawa, qui a accordé son imprimatur à l'oeuvre qui sera présentée les 8 et 9 mars, au séminaire de Valleyfield.

Le tableau final de ce drame est une apothéose où l'on verra comme figure principale, Sa Sainteté Pie XII. Les différents tableaux sont les suivants: La Naissance, les Bergers, les Rois Mages, la Maison de Béthanie, les Trente Deniers, la Dernière Cène, le Jardin des Oliviers, Jésus devant Hérode, Jésus devant Pilate, Jésus tombe pour la première fois, le Reniement de Pierre, le Crucifiement, Jésus dans les bras de Marie, la Résurrection, Jésus apparait à sa mère et l'Apothéose. Tel est en résumé la grandeur du spectacle.

Rien n'a été négligé pour les préparatifs de ce drame. Des artistes consciencieux et choisis pour les caractères spéciaux du Drame font partie de la distribution. Des accessoires et costumes, des décors élaborés ajoutent l'attrait bien particulier du spectacle.

"Jésus, Fils de Marie", voilà une pièce dramatique que le public de Valleyfield applaudira avec plaisir, à cause de la magnificence du drame, de la profondeur et de la grandeur des leçons de la Passion du Christ.

Pour donner à tous la chance de pouvoir assister à ce spectacle, la pièce sera présentée en matinée pour les enfants, mercredi et jeudi, et en soirée, pour les adultes, mercredi et jeudi également, 8 et 9 mars prochains.

Les billets réservés sont aux prix de $1.00, et les billets réguliers au prix de 75 sous. Les enfants sont admis aux matinées pour la somme de 25 sous. On peut se procurer des billets aux pharmacies ou en s'adressant à M. Lucien Delisle, tél. 888, Valleyfield.

Décès de M. D. Beaulieu à Ormstown

Le défunt était âgé de 76 ans

Est décédé à Ormstown vendredi le 24 février dernier, M. Domina Beaulieu époux de Delvina Brisson décédée. Le défunt était âgé de 76 ans.

Il laisse dans le deuil pour pleurer sa perte, ses enfants: 6 garçons, Adrien, Armand, le Rév. Père Roméo Beaulieu o.m.i., le Rév. Frère Ovila Beaulieu o.m.i. Rosario et Aldéric Beaulieu; une fille: Mme Léonard Lacoste, Alberta; ses soeurs Soeur Zéphirine des S.N. J.M., Mme Vve Trefflé Brault, Albina, Mme Joseph Simon, Zéphirine; ses frères Euclide, Adrien et Zotique Beaulieu; un gendre: M. Léonard Lacoste; ses belles-filles: Mme Adrien Beaulieu, Dorila Guérin, Mme Aldéric Beaulieu, Ema Laberge, Mme Armand Beaulieu, Liliane Chartrand, Mme Rosario Beaulieu, Adélina Bolduc; ses belles-soeurs: Mme Vve Armand Beaulieu, Irène Bail, Mme Vve Ferdina Brisson, Corine Bourdeau; un beau-frère, M. Adélard Legault. Il laisse plusieurs neveux et nièces et petits-enfants et une nombreuse parenté.

Son service fut chanté lundi dernier à Ormstown parmi un grand concours de parents et amis. Le service était chanté par son fils le Rév. Père Roméo Beaulieu o.m.i. assisté de son frère, également le fils du défunt, le Rév. Frère Ovila Beaulieu o.m.i.

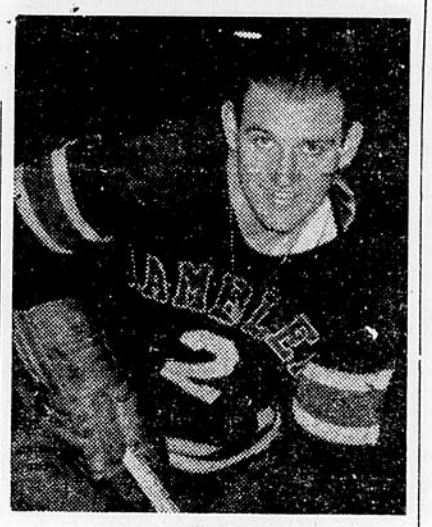
Le personnel de la Gazette de Valleyfield, offre ses plus sincères condoléances à la famille éprouvée.

ARTHUR W. SULLIVAN
ARPENTEUR - GEOMETRE
Tél. 709
Casier Postal 124

Au Foyer de Glaude

Dans le civil Gérald Glaude est tout un autre personnage qu'au hockey. Il est un type plein de courtoisie, aux gestes prompts et nerveux. Gerry est né à Valleyfield en 1927 et a pris pour épouse une de ses concitoyennes, Janine Bellefeuille . . . Madame Glaude est une très agréable personne et qui d'après Gerry, est des mieux douées pour la cuisine. . .

Gerry est très heureux à Chicoutimi et n'a que des amis. "Les gens sont plein d'attention, dit-il, et je me sens chez moi. Comme équipe, continue Gerry, il n'y a rien de mieux. Les gars sont pleins de coeur et ont le désir de la victoire". Selon Gerry Glaude, les Saguenéens



GERRY GLAUDE

peuvent se comparer avantageusement aux autres clubs du circuit.

Le robuste joueur de défense a été très impressionné par la nombreuse assistance et croit que là se trouve le grand facteur des succès de son club. Les gens aiment le beau hockey à Chicoutimi, et selon lui, Roland Hébert verra à donner à sa ville de puissantes équipes à l'avenir. Gerry a beaucoup d'admiration pour son coach, qu'il qualifie de gentilhomme et avec raison. En type averti et peu bavard, Gerry répond à toutes les questions avec un flegme impeccable; ce colosse de deux cents livres a tout pour réussir dans les sports, et avec un peu de chance, il ira loin.

Dans la belle saison, Gerry joue au baseball. Selon sa propre version, il n'est pas d'un fort calibre, mais avec de tels muscles, il doit frapper la pilule avec puissance.

Comme autre sport, Gerry préfère la photographie et il fallait le voir discuter sur cet art si délicat . . . Madame Glaude se contente de participer à la conversation et de temps à autre se prête joliment aux questions.

Assurances – Immeubles

VOYEZ

Sauvé & Frère

57, rue Nicholson Valleyfield, P.Q.

Tél. 706

Madeleine Caron parle de:

Avant le contrat

LES fiancés sont gens fort occupés. Pensez donc! il faut prévoir, calculer un budget et acheter une foule de choses. Mais avant de décider si le poêle électrique aura trois, ou quatre, ou cinq feux, il serait bon de décider ce qu'on fera cuire sur ce fameux poêle. Le bonheur de deux vies, de plusieurs vies, tient à cette question de cuisine. On sait maintenant que sans s'en rendre compte, mais bien réellement, les humains associent bien manger — c'est-à-dire manger à son goût — avec sécurité, et sans la sécurité le bonheur est un vain mot.

Pensez-y un moment. Pourriez-vous envisager la vie à deux si vous ne saviez pas où trouver votre pain du lendemain? Bien, le pain tout court ne suffit pas, il faut encore qu'il soit servi à votre goût. Prenez-en la parole d'une foule de chercheurs et d'enquêteurs. Rappelez-vous aussi comme vous vous sentiez perdus cette fois qu'en voyage on vous a servi des mets que vous ne connaissiez pas du tout. Vous vous êtes sentis tellement loin de chez vous tout à coup, sans savoir pourquoi . . . C'était la cuisine, tout simplement, qui vous déroutait . . .

La morale de ceci? Si vous mangez avec plaisir chez votre belle-mère — et si la jeune fille vous plait, mais mariez-vous! Vous aurez un foyer confortable et l'heure des repas vous apportera bien plus que le réconfort physique: vous aurez l'impression que si la vie est dure au dehors, au moins chez vous, vous êtes roi et maître, et cette certitude d'avoir un asile inviolable fait endurer, rend supportables bien des misères.

Mais par contre, si pour manger chez votre future belle-maman vous devez faire appel à tout ce que vous avez de politesse; si vous mangez du bout des dents avec le grand souci qu'on ne s'aperçoive pas que vous jouez dans votre assiette, faites vos adieux. Mon ami, faites vos adieux tout de suite, ou bien posez vos conditions.

Je ne sais pas comment vous pourrez expliquer à votre blonde qu'on mange mal chez elle! Surtout quand elle fait en votre honneur de si beaux gâteaux au chocolat! Mais cette question de cuisine est aussi importante que bien d'autres que vous prenez au sérieux. Par exemple combien vous mettrez sur le loyer, combien d'argent pour ses toilettes à elle, ou combien d'argent de poche? La différence, c'est que le budget est depuis longtemps reconnu comme ayant son importance, tandis que cette question de cuisine, on l'a toujours traitée comme un caprice.

Depuis toujours une épouse dévouée s'efforce de cuire les plats que son mari aime et comme il les aime. Mais hélas! il y a les autres qui sont de plus en plus nombreuses. Il y a toutes ces femmes qui, mues probablement par un complexe d'infériorité qu'elles ne veulent pas reconnaître, s'acharnent à changer leur mari, s'évertuent à le mettre à leur main . . . Ces femmes-là — elles sont légion — feront la cuisine comme leur mère la faisait, généralement mal, et tant pis pour le mari!

Peut-être faudrait-il que le beau poêle électrique dont rêve la fiancée, lui soit promis à une condition bien claire, incluse dans le contrat, à l'effet qu'il devra servir pour un seul genre de cuisine. "La cuisine comme le futur l'aime."

Peut-être qu'il faudrait changer un peu le proverbe, expression de la sagesse populaire, qui dit: "Qui prend mari prend pays." De nos jours il faudrait avertir les jeunes filles à l'effet que:

"Qui prend mari doit adopter sa façon de faire la cuisine."

(TOUS DROITS RÉSERVÉS)

A VALLEYFIELD

Mercredi et Jeudi 8 et 9 mars '50

à 8.45 p.m.

sera présenté à

L'AUDITORIUM DU SEMINAIRE

Jesus Fils de Marie } OU LA PASSION DU FILS DE L'HOMME

Décors — Fond de scène la ville de Bethanie — Costumes très riches, musique prenante, 50 personnes en scène.

Ce drame est en 3 actes et 14 tableaux

JEAN PAUL KINGSLEY, dans le rôle du Christ

2 MATINEES POUR ENFANTS

ADMISSION: Réservés $1.00 Générale 75c

Billets en vente aux pharmacies ou chez

L. DELISLE Téléphone 888

Deux lutteurs Indiens au programme

Un programme de choix sera présenté aux amateurs de lutte dimanche prochain — Gorilla de nouveau en vedette — Première apparition de deux lutteurs Indiens

En plus de presenter au grand public sportif le puissant et mysterieux lutteur "Gorilla" qui en sera tout probablement à sa dernière apparition le promoteur Sylvio Samson a décidé de faire venir à Valleyfield pour dimanche soir, 5 mars, à la salle Tougas-Nicholson deux grandes vedettes Indiennes en Chief Gray Hawk et Black Bear deux fiers descendants de guerriers Iroquois.

Recemment arrivés de Sioux Falls, Dakota Sud, Chief Grey Hawk et Black Bear ont élu domicile à Caughnawaga où ils ont trouvé un gymnase leur permettant de se maintenir en excellente condition pour la durée de leur séjour au Canada.

Chief Gray Hawk fera face à George Brown. Ce dernier qui est reconnu pour son style de brutalité devra ne pas trop abuser de la violence contre l'Indien qui ne tardera pas de déterrer la hache de guerre.

Black Bear est un gladiateur des plus appréciés des foules pour son admirable physique et son genre de lutte scientifique. Il aura à rencontrer le rude et puissant italien, Lou Carlo. Ce match devrait soulever un intéret parmi l'assistance.

L'énigmatique "Gorilla" en viendra aux prises contre le sensationnel athlète de Toronto, Marshall Lewis. Ce dernier en sera à sa deuxième tentative de vouloir démasquer son dangereux rival.

Lors de son premier match, contre "Gorilla", Marshall Lewis a déclaré qu'il avait été sérieusement impressionné par l'apparence grotesque de sa figure mais que cette fois il était confiant de conserver son sang-froid et de trouver une faiblesse à son adversaire pour le faire succomber.

"Gorilla" est un étrange personnage d'outre-frontière qui attise la curiosité des foules. Lors d'une première visite à Valleyfield il y a deux semaines il s'est revelé dans son combat contre Jacques Larose comme un athlète supérieur cachant une solide résistance devant l'adversaire et pouvant fournir un travail considerable sans affaiblissement. Ce match entre "Gorilla" et Marshall Lewis ne manquera pas d'être particulièrement excitant et très contesté. Il precedera la grande finale qui sera de 2 dans 3 à finir. Sam Chuck et "Tiger" Jim Délisle dont les évolutions dans les arènes tiennent les spectateurs constamment sur le qui-vive sont les deux grands adversaires du match principal.

L'on constatera une fois de plus par la valeur du programme que le promoteur Sylvio Samson et Raoul Page, sportsman de Valleyfield, font tout en leur possible pour populariser le sport de la lutte. Donc tous les sportifs devraient se faire un devoir de se rendre nombreux dimanche soir, 5 mars, à la salle Tougas-Nicholson qui peut accommoder un millier de personnes. Pour toutes informations de reservations de billet l'on a qu'à communiquer avec M. Page, tél. 1560-R.

300 jeunes prennent part au festival du Quartier Champlain dimanche dernier

Joute de ballon sur glace — Nombreuses courses — Programme de vues animées — Félicitations au Cercle Julien

Grâce à la belle initiative des membres du Cercle Paroissial Julien, le festival des jeunes du quartier Champlain a remporté un franc succès dimanche dernier. Le Cercle Julien mérite de sincères félicitations pour avoir organisé cette magnifique fête des jeunes. Près de 300 jeunes garçons ou filles du quartier ont pris part d'une façon ou d'une autre à ce festival.

Les membres du Cercle ont joué une joute de ballon sur glace contre les plus vieux de l'école. Parmi les officiels présents à cette joute, on pouvait remarquer M. le curé Herménégilde Julien, M. Paul Osée Leduc, M. Arthur Barrette et M. l'échevin Paul Henri Mercier. Il fallait voir les jeunes applaudir leur équipe pour se rendre compte combien l'enthousiasme les avait gagnés.

Le programme de cours, qui a occupé la majeure partie de l'après-midi a donné l'occasion à tous ceux ou celles qui désiraient concourir, en patins ou à pieds, de tenter leur chance. Car le nombre de départ n'était pas limité. Aussi, lors de la distribution des prix, tous furent surpris d'apprendre qu'il y avait 65 gagnants. C'est dire que les membres du Cercle n'ont rien négligé pour encourager les jeunes.

Après les courses, un programme de vues animées fut présenté dans le sous-sol de l'église du Sacré-Coeur. Les jeunes ont défrayé la première partie du programme par leurs chansons. Puis, il y eut la distribution des prix. 65 jeunes eurent à monter sur le théatre pour recevoir leurs lauriers et les applaudissements de leurs amis.

Deux prix de présence, consistant en deux billets pour la représentation de Barbara Ann Scott à l'aréna de Valleyfield, dimanche le 12 mars, furent tirés au sort.

Les membres du Cercle paroissial Julien remercient M. le curé H. Julien, ainsi que M. l'échevin P. H. Mercier pour leur belle collaboration. M. Mercier a tout fait afin de procurer aux membres et aux jeunes de la glace et des rues bien propres pour les courses.

Les membres désirent également remercier le Conseil de Ville, M. l'ingénieur Alcide Lafontaine, le directeur de la cinémathèque ainsi que tous les parents des jeunes du quartier qui ont compris l'importance d'une telle fête. Aussi ils ont asissté, encouragé et soutenu ce festival. Il est à souhaiter que cette initiative se reproduira.

Au nom de ceux qui souffrent...

Vos dons permettront de diffuser davantage le service gratuit de transfusion de sang.

Vos dons permettront de venir en aide aux victimes d'inondations, d'explosions, d'incendies, etc.

Vos dons permettront de poursuivre l'oeuvre des avant-postes et des cliniques mobiles médicales et dentaires.

Vos dons permettront de venir en aide aux anciens combattants et aux milliers de Canadiens qui comptent sur la Croix-Rouge.

Au nom de cette jeune victime que l'incendie met sur le pavé . . . Au nom du trappeur blessé, qui gît inconscient dans un avant-poste médical . . .

Au nom de l'ancien combattant cloué sur un lit d'hôpital . . . Au nom de tous ceux qui souffrent, la Croix-Rouge nous tend la main.

Elle a besoin de $5,000,000 pour combattre la misère humaine sous toutes ses formes.

Son oeuvre n'est jamais terminée

Donnons de grand coeur

A LA CROIX-ROUGE CANADIENNE

Campagne: mars 1950

Objectif du Québec: $1,250,000

QUARTIERS GÉNÉRAUX DE LA CAMPAGNE:

HOTEL - DE - VILLE
Valleyfield, P.Q.

Ci-dessous est l'un des nombreux témoignages écrits par des ménagères à qui on avait donné un échantillon de Soupe Heinz— et qui devaient la comparer avec d'autres marques bien connues. Faites cet essai chez vous et goûtez la merveilleuse différence.

Soupes Heinz

"Mon mari dit qu'il n'y a rien de tel, et que si je veux partir une semaine en vacances, je n'ai qu'à lui laisser une provision de Soupes Heinz."

MAGASIN **E-M** STORE

22a, JACQUES-CARTIER J. - EMILE BEAUCHAMP, Prop. **TEL: 904**

Pois Verts CHOIX ET NON STANDARD	"FORTUNE" — No 4 **2 pour**	**25c**
Fèves jaunes	**2 pour**	**27c**
Blé-d'inde doré	**2 pour**	**27c**
Sucre blanc	5 LBS POUR	**49c**

Profitez du concours pour gagner une Plymouth 1950

Biscuits David	Sandwich	**23c** lb		
Patates	10 LBS **25c**	SAC DE 75 LBS	**1.39c**	
Beurre	**la livre**	**63c**		
Melasse Extra Fancy	24 oz 2 Btes	**pour 25c**		

Belles courses de chevaux à Ste-Barbe, le 5

Dimanche prochain à 2 heures

Les amateurs de courses de chevaux de la région qui demandaient des courses de chevaux sur la glace pourront assister à un tel événement sportif dimanche prochain, le 5 mars, à 2 heures, alors que les meilleurs chevaux se disputeront les honneurs de trois classes sur la glace du majestueux lac St-François à Ste-Barbe, comté de Huntingdon.

Les inscriptions reçues à date par les organisateurs laissent prévoir un succès pour ces courses de chevaux à Ste-Barbe. Mentionnons: Harry Volo, d'Eugène Leboeuf, Beauharnois; Miss Volo Ripple; Henry Trigulc, de M. Hébert, Ormstown; Express Volo, de M. Larocque, Ormstown; Fancy Todd, de M. Gaetan Legault, Ste-Barbe; René Volo de M. René Amyot, Valleyfield; Frasco Mack, de M. Hercule Chatel, Valleyfield; Guy C, de M. Malboeuf, Valleyfield.

Pour de plus amples détails on est prié de s'adresser à MM. Ludovic Brisson, tél. 1171-W-11, Ste-Barbe, ou Gaetan Legault, tél. 1166-W-3, Ste-Barbe.

Valleyfield perd à Québec mardi par 3-2

Au cours d'une joute des plus contestées

Les As de Québec ont compté trois buts dans le deuxième engagement et ont résiste aux attaques répétées des Braves de Valleyfield dans la 3e période, mardi soir, pour triompher au compte de 3 à 2 dans une joute régulière du circuit senior.

La défaite a laissé le Valleyfield en cinquième position, trois points en arrière du Royal qui a triomphé à Sherbrooke le même soir.

Carnegie, Gaudrault et Renaud ont tour à tour compté dans le deuxième engagement pour assurer la victoire aux As.

Dans la troisième période les Braves ont attaqué sans répit et Jack Irvine et le pilote Toe Blake ont compté avant la fin de l'engagement. Dans la dernière minute de jeu les Braves ont furieusement attaqué mais Al Miller est demeuré invincible dans sa cage.

Première période

Aucun point.

Punitions: Orlando, Tremblay.

Deuxième période

1—Québec: Carnegie
Riopelle, Mundrick 1.20
2—Québec: Gaudrault
Gagné, Rossignol 5.19
3—Québec: Renaud
Gaudrault, Carnegie 17.52
Punitions: Ernst, Renaud, Bisaillon, Riopelle.

Troisième période

4—Valleyfield: Irvine
Schmidt, Toohy 4.32
5—Valleyfield: Blake
Kwong, Ernst 17.25
Punition: Toohy.

Valleyfield Jr B. visitera Sherbrooke

Pour le détail de la Q.A.H.A.

Dans la Ligue Jr. B. les séries éléminatoires sont terminées et le champion est le club Valleyfield Jr. B, géré par Larry Lacombe et piloté par le joueur étoile des Braves de Valleyfield, Jean-Paul Bisaillon.

Par ce gain, le Valleyfield Jr. B. s'est classé pour les éléminatoires de la province. Ce club représentera donc notre ville dans le détail de la Q.A.H.A. pour le champion Junior B. de la Province. La première partie de cette série aura lieu en fin de semaine alors que le club local se rendra à Sherbrooke pour rencontrer le champion du district de Sherbrooke.

Cette ligue composée de 4 équipes a été menée à point par le grand dévouement de M. Gérald Boyer, le président, et M. Georges Lafontaine, vice-président. Aussi ces deux messieurs étaient les grands responsables du Valleyfield Jr. A. Cette ligue était opérée et financée par le club Valleyfield Jr. A.

Tous les amateurs de hockey de Valleyfield espèrent que le Valleyfield Jr. B. ira loin dans la course au championnat de la Province et représentera dignement notre cité. Tous les voeux de succès de la part de la direction de la Ligue accompagnent les futurs champions.

Clients sont nos maîtres en tout, partout

Intéressante causerie de M. J.-A. McCann a la Montreal Cottons

"Que nous possédions une administration compétente et une main d'oeuvre qualifiée dans une usine parfaitement outillée avec des matières premières en abondance, ce n'est pas suffisant. Nous devons en plus satisfaire aux exigences de nos clients, concernant le genre, la quantité, la QUALITE et le PRIX les marchandises à produire. Nous dépendons de nos clients. Les clients sont nos maitres."

Tels sont les facteurs qui doivent inspirer les contremaitres d'usines dans l'organisation du travail dans leur département d'après M. J. A. McCann, instructeur en matière d'efficacité industrielle et conférencier invité à la réunion mensuelle des surintendants et contremaitres, tenue le 23 février dernier, à la Montreal Cottons Ltd.

A son arrivée dans la salle des conférences, M. McCann fut présenté aux surintendants par M. L. A. Lyons, directeur du Personnel. La présentation officielle du conférencier aux contremaitres fut faite par M. A. Pigeon, contremaitre a la Gault. M. C. Hartley, du département de la préparation, remercia M. McCann. M. J. B. Ward, assistant-directeur du Personnel, agissait comme maître de ceremonie. Deux films: l'un documentaire, l'autre récréatif, provenant de la cinémathèque locale, furent présentés durant la soirée.

Props. de taxi condamnés à l'amende

Lundi dernier, trois propriétaires de taxi de Valleyfield comparaissaient devant le Magistrat Maurice Fortin sous l'accusation d'avoir diminué leur taux pour transporter les passagers. Ces derniers étaient accusés d'avoir chargé la somme de 25 sous pour deux passagers.

La plainte avait été déposée par l'Association des Taxis de Valleyfield Enrg. L'Association était représentée par Me Albert Lemieux, tandis que les propriétaires de taxi étaient défendus par Me Albert Leblanc.

Après avoir entendu les deux parties en cause, le Magistrat Fortin déclara les accusés coupables et ces derniers furent condamnés à payer une amende plus les frais.

Au Théatre **HUNTINGDON** *à Huntingdon, Que.*

Représentation continue le dimanche 1 à 11.30 p.m.

DIMANCHE SEULEMENT - MARS 5

Grand Programme Double

"Le Fils de Monte Cristo"

en français

avec

Louis Hayward - Joan Bennett

2 ième Attraction

"BODY HOLD"

Une émouvante histoire remplie d'action qui vous donne les faits inconnus dans le monde de la lutte .... c'est une histoire entraînante!

Hôtel Châteaugay

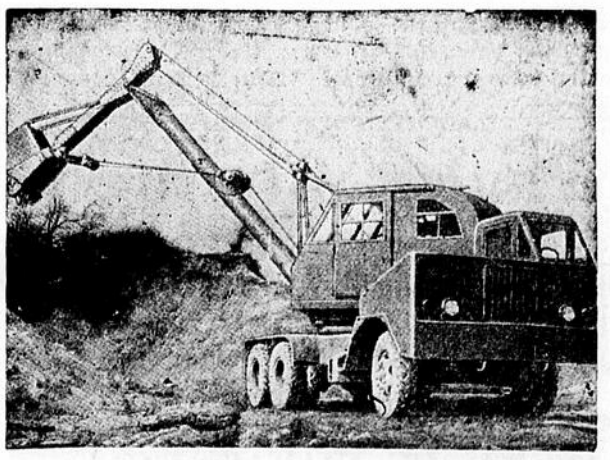
Châteaugay, N.-Y.

CHAMBRES - REPAS A TOUTES HEURES - DANSE

PAUL DESGROSEILLIERS, prop.

Argent Canadien au pair

Eddy Pigeon J. - I. Pigeon



PIGEON FRERES CONSTRUCTION CO.

Excavation - Nivelage - Sable - Gravier

MONTREAL
9664, Lajeunesse
DUpont 4411

VALLEYFIELD
44, Ste-Cécile
Tél. 145

Barbara-Ann Scott ici la semaine prochaine

Les billets s'enlèvent très rapidement et tout laisse croire que des milliers de personnes verront cette grande reine du patin à Valleyfield dimanche et lundi, les 12-13 mars — Une troupe de 50 étoiles

La vente des billets pour les trois représentations des "Skating Sensations of 1950" mettant en vedette cette grande artiste du patin, l'unique Barbara-Ann Scott, va bon train nous annonçait cette semaine M. Louis-Philippe Godbout, gérant de l'Aréna de Valleyfield.

M. Godbout s'empressa d'ajouter toutefois qu'il y a encore une forte quantité de très bons billets à vendre pour les trois représentations qui auront lieu dimanche après-midi à 2.30 et dimanche soir à 8.30, le 12 mars, ainsi que lundi soir, 8.30 heures, le 13 mars. Les billets se vendent à $2.50, $2., $1.50. Les commandes postales sont acceptées et les billets mallés aux intéressés dès leur réception au bureau de l'Aréna de Valleyfield.

Barbara-Ann Scott a été chaleureusement applaudie d'un océan à l'autre et partout on est unanime à dire qu'elle est la plus grande de championnes sur patins, même plus intéressante et captivante que Sonya Henie.

Ceux qui désirent des billets réservés pour ces trois représentations à l'Aréna de Valleyfield les 12-13 mars sont priés de s'adresser à l'Aréna de Valleyfield, téléphone 44, Valleyfield, le plus tôt possible.

Dernière partie dimanche au Forum

Les Braves joueront leur dernière partie de la saison régulière au Forum à Montréal dimanche après-midi — Blake et ses joueurs apprécieraient la 4e position dans le classement

Les Braves de Valleyfield, qui ont connu de très grands succès au cours de la saison, joueront leur dernière partie régulière de la saison 1949-50 en rencontrant le Royal au Forum, à Montréal, dimanche après-midi prochain, le 5 mars, à 2.30 heures.

Il n'y a pas de doute que cette rencontre sera le plus importante et la plus intéressante de toute la cédule 49-50 à cause de l'intérêt que les amateurs de hockey portent à toutes les joutes disputées entre ces deux équipes.

Au moment où nous écrivons ces lignes, (mardi après-midi), les Braves espèrent toujours pouvoir s'assurer la 4e position dans le classement final. Si cette ambition devenait une réalité les Braves auraient le Sherbrooke comme adversaires dans la première série semi-finale, 4 dans 7. Le gagnant de cette série se rend automatiquement dans la finale pour le championnat de la Ligue Sénior de Hockey de la province de Québec.

Peu importe le résultat des joutes cette semaine les amateurs de hockey qui assisteront à la rencontre de dimanche au Forum, à 2.30 heures, sont assurés de voir une joute de toute beauté et des plus intéressantes.

Ailleurs dans cette livraison nos lecteurs pourront lire les dates des joutes de détail.

Meloche et Perron
AVOCATS
31, rue du Marché Tél. 691
VALLEYFIELD, P.Q.
(80-7-'48)

Le Valleyfield Jr B. est champion de la Ligue en l'emportant sur Balmoral

Dans le domaine de hockey partout on parle de détail. A Valleyfield le détail de la Ligue Senior commencera la semaine prochaine. Mais dans les autres ligues composées des clubs de la ville, le détail est commencé et même fini.

Dans la Ligue Junior B de la cité, les activités ont été nombreuses durant l'hiver. Cette ligue a remporté un franc succès toute la saison et il est dommage que la saison soit terminée. Le détail est fini et un club a remporté le championnat dans la dernière partie disputée lundi soir dernier. Avant la partie de lundi, les deux clubs, Balmoral et Valleyfield Jr. B, avaient remporté chacun une victoire et se trouvaient donc égaux dans cette série de 2 dans 3. Dans la semi-finale le Balmoral avait disposé du Bernard deux parties contre une pour se classer dans la finale. Bernard était le favori pour rencontrer Valleyfield Jr. B dans la finale, mais le Balmoral a grandement surpris en gagnant contre ce dernier. Le Valleyfield Jr. B qui n'a subi qu'un seul revers durant la courante saison, était le grand choix des amateurs pour remporter le championnat de la Ligue. Dans la première partie, Valleyfield Jr. B a facilement eu raison du Balmoral par le score de 14 à 6. Dans la deuxième partie, Balmoral a de nouveau surpris en gagnant par 4 à 3 pour ainsi égaler les chances de la série. La troisième partie de la série disputée lundi soir devait décider du championnat.

Le Valleyfield Jr. B. a remporté le championnat en battant difficilement le Balmoral par 3 à 2. Couillard a été le héros de la partie en comptant le point victorieux deux minutes avant la fin de la partie sur des passes de Bougie et Clermont.

Voici le sommaire de la dernière partie:

Valleyfield Jr. B-3 Balmoral-2

Première période

1 Balmoral: Garand (Ferland, Théoret) 10.26
Pun: Lecompte, Lacombe, Couillard.

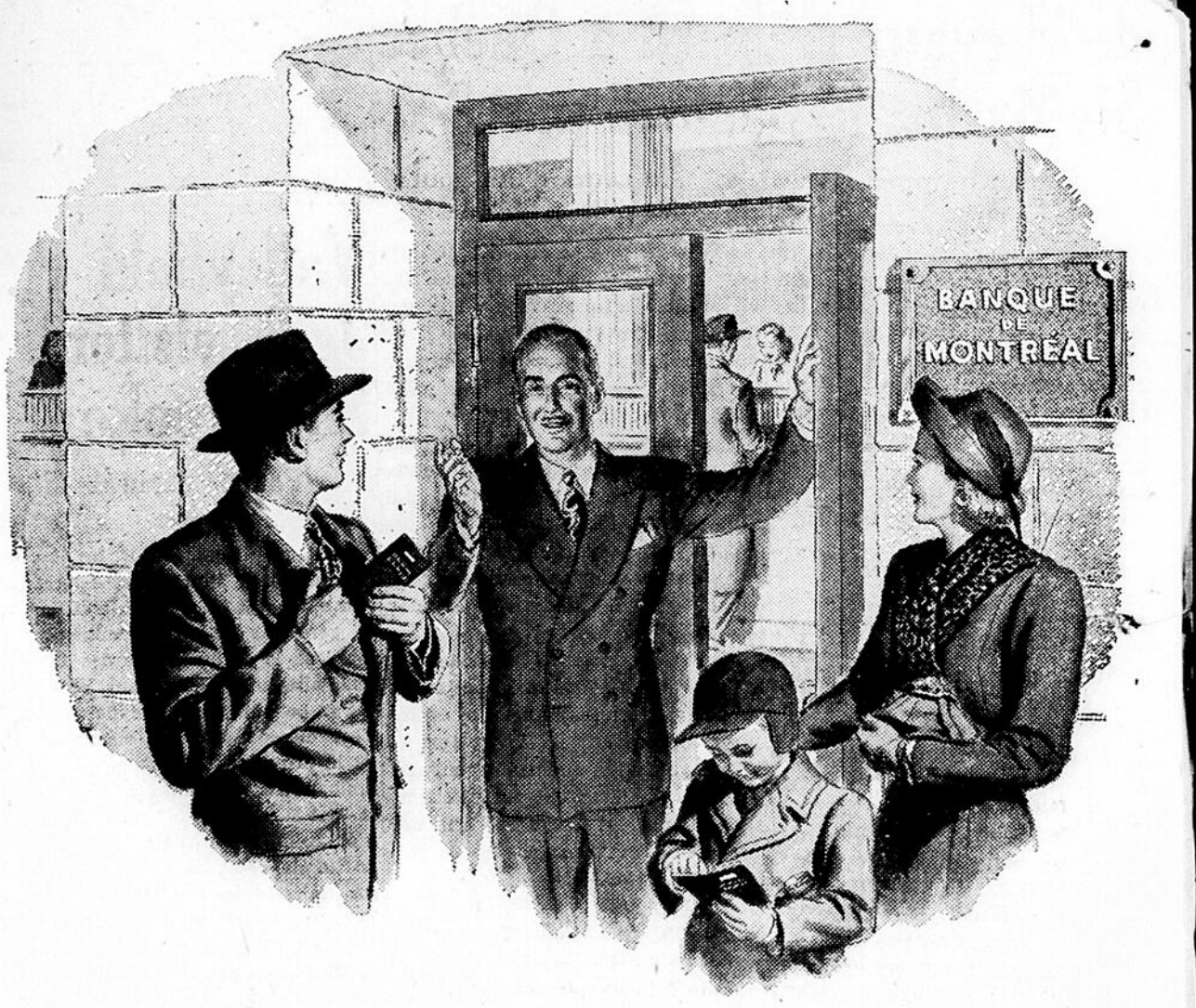
Deuxième période

2 V'field Jr B: Leblanc (Bougie) 4.25
Pun: Ferland, Lecompte.

Troisième période

3 Balmoral: Ferland (Garand, Villeneuve) .... .50
4 V'field Jr. B: Bougie (Leblanc) 7.13
5 V'field Jr. B.: Couillard (Bougie, Clermont) 13.44
Pun: Ferland, Clermont.

Paul E. Bourdon
MERCERIES POUR HOMMES
Habits et paletots SEMI-READY tout faits ou sur mesure
Chapeaux Buckley-Brooks
SOULIERS, CHEMISES, GANTS
ARTICLES DE TRAVAIL — OVERALLS — BAS DE TRAVAIL, ETC.
Paul E. Bourdon
5, rue du Marché Tél. 631 Valleyfield
SPECIALITE: Tissage de la marchandise déchirée ou brûlée, etc.



Ils savent...

QU'IL N'EST PAS SEULEMENT QUESTION D'ARGENT

Plus d'un million et demi d'individus font affaires avec la Banque de Montréal et ils savent que leurs transactions ne se réduisent pas à une simple question d'argent. Nos rapports ont un sens plus profond. Ces gens ont confiance en nous; ils savent que leur argent est en sûreté chez nous et qu'ils seront traités avec loyauté dans leurs transactions.

Nous essayons d'avoir constamment à l'esprit que la Banque ne consiste pas en premier lieu en une longue rangée de chiffres ou un imposant édifice.

Notre concept de la banque évoque plutôt l'image du gérant local et son personnel à qui nos clients peuvent en tout temps demander conseil ou service amical. Notre système de succursales est fondé sur ces bonnes relations.

Les rapports d'un client avec son gérant de banque sont et doivent être des plus personnels; et pourtant au caractère confidentiel de ces relations s'unissent, dans chacune de nos 549 succursales, les ressources et la stabilité d'une banque centenaire qui a des bureaux par tout le pays. Ainsi la solidité de notre entreprise s'unit à la sympathie au service de l'individu.

Je crois sincèrement que tel est l'esprit qui guide aujourd'hui nos rapports avec le public. Sans cet esprit, la Banque ne pourrait ni conserver ni justifier la place qu'elle occupe au sein de l'économie canadienne et nous ne pourrions non plus donner le meilleur de nous-mêmes à notre pays au cours des années qui viennent, si pleines de promesses.

GORDON R. BALL,
directeur général

"MA BANQUE" POUR UN MILLION DE CANADIENS BdM

BANQUE DE MONTRÉAL
La Première Banque au Canada

AU SERVICE DES CANADIENS DANS TOUTES LES SPHÈRES DE LA VIE DEPUIS 1817
D1405F

COMMENTAIRES SPORTIFS!

UN CLUB DE GOLF A VALLEYFIELD

LA ville de Valleyfield aura dès cette année 1950 son club de golf. La grande campagne de recrutement des membres s'est terminée jeudi soir dernier et elle a remporté un des succès les plus éclatants. Les membres ont souscrit un montant de $13,400. et les industries locales $8,600. (Lire détails ailleurs dans cette livraison).

L'AFFAIRE MAYER

Lors de la dernière défaite des Sénateurs à Valleyfield (mercredi, 22 février, Braves 10, Ottawa 2) Raymond Mayer frappa accidentellement le cerbère des Sénateurs sur le front. Les arbitres Storey et Mullins s'empressèrent de donner une punition match à Mayer. Moins de 24 heures plus tard le dévoué —?— président de la Quebec Amateur Hockey Association, M. Azarie Choquet, a suspendu indéfiniment le joueur en question. C'est ce qui explique l'absence de Mayer sur l'alignement des Braves depuis dimanche dernier.

DETAILS NOMBREUX

Ceux qui ont assisté à cette rencontre, même le commentateur Tom Foley du poste CFRA à Ottawa qui donna les détails de cette joute à la radio, (il avoua le même soir et aussi le lendemain au même poste qu'il s'agissait d'un accident pur et simple), ont été très surpris d'apprendre cette suspension de la part de M. Choquet. Le plus surpris fut probablement le médecin des Braves, Dr Paul-Emile Larivière, qui prodigua les soins voulus au grand Legs "Kangaroo" Fraser. Dans son rapport au président Choquet voici ce que disait le Dr Larivière:

Le 24 février 1950

M. Azarie Choquet,
2055, rue Mansfield,
Montréal, P.Q.

Cher monsieur Choquet,

Voici mon rapport au sujet de l'accident de Monsieur Legs Fraser à Valleyfield mercredi dernier, le 22 février, 1950:

Traumatisme à la région frontale droite i.e. au dessus de l'arcade sourcillière droite. Légère ecchymose avec hémmorragie sous-cutanée. Aucune perforation de la peau.

Légère ouverture de la peau au bistouri pour permettre extraction de l'hématome. Mèche iodoformée pour drainage. Pansement sec avec sac de glace pour compression.

Aucun signe neurologique de commotion cérébrale ou de fracture cranienne.

Diagnostique: hématome sous-cutané bénin.

Monsieur Fraser n'a pas perdu connaissance en aucun temps.

Votre dévoué,

P. E. Larivière, M.D.

REPONSE DE M. CHOQUET

Après avoir pris connaissance de cette lettre, M. Choquet déclara qu'il devait attendre le rapport du médecin des Sénateurs avant de prendre une décision finale. (Avant décembre 1952?)

IMPRESSION DE LA DIRECTION

La direction des Braves est d'opinion que M. Choquet tente de faire une tempête dans un verre d'eau. Il est vrai que la Q.A.H.A. n'a pas eu une besogne trop difficile cette année et qu'elle doit montrer son autorité de temps à autre. Cette même Q.A.H.A. a toujours le "tour" de se montrer autoritaire lorsqu'il s'agit des équipes comme l'on en trouve à Valleyfield. Nous avons toujours été d'opinion que MM. Choquet et cie sont très chanceux d'avoir Frank Dilio pour piloter leur barque autrement il y aurait eu de nombreux s.o.s. Ce n'est pas dévoiler un secret aussi de dire que l'ouvrage ingrat de la Q.A.H.A. se fait par M. Dilio tandis que M. Choquet guette les applaudissements ou tente de se donner de l'importance en rendant des décisions comme dans le cas de Raymond Mayer des Braves.

En attendant - - - - -

LE TROPHEE "BYNG OF VIMY"

Nous sommes des plus heureux de nous unir à la gente sportive de toute la province de Québec pour féliciter Ralph "Bucky" Buchanan qui vient d'être déclaré le gagnant du trophée "Byng of Vimy". Ce choix unanime des arbitres de la Ligue Senior ne laissa aucunement à désirer. C'est la 2e fois que Buchanan remporte ce trophée. On se souviendra que ce trophée est décerné au joueur qui est considéré" le plus utile et le plus efficace à son équipe".

Voici la liste des gagnants au cours des années passées:

1942-43	Frank Eddolls	R.C.A.F.
1943-44	Lionel Bouvrette	Quebec Aces
1944-45	William Reay	Quebec Aces
1946-46	Pete Morin	Royals
1946-47	Jerry McNeil	Royals
1947-48	Ralph Buchanan	Shawinigan
1948-49	Tony Demers	Sherbrooke
1949-50	Ralph Buchanan	Shawinigan

LE CHOIX DES JOURNALISTES

Les rédacteurs sportifs de Ottawa, Montréal, Sherbrooke, Valleyfield, Québec, Chicoutimi et Shawinigan viennent de faire le choix de leurs équipes d'étoiles. Cette compilation a été faite par Tommy Shields, rédacteur sportif au journal The Citizen, à Ottawa.

LES DEUX EQUIPES D'ETOILES

Choix des rédacteurs sportifs de la Ligue Sénior de Hockey

Première équipe		Deuxième équipe
Leclerc, Sherbrooke	buts	Miller, Québec
Labrie, Sherbrooke	défense	Copp, Ottawa
		Cox, Royal
Zeidel, Québec	défense	Heindl, Sherbrooke
Côté, Sherbrooke	centre	Carnegie, Québec
Robinson, Ottawa	aile droite	Planche, Sherbrooke
Buchanan, Shawinigan	aile gauche	Corriveau, Valleyfield
Dugré, Sherbrooke	Instructeur	Carlin, Montréal

Voici la note que nous adresse aussi M. Shields: Tous les votes pour la meilleure recrue de l'année vont à Jack LeClair du Ottawa. LeClair avait une forte marge sur Miller. Le choix des défenses a été très corsé. Côté a été le choix unanime de tous les rédacteurs. La marge de Robinson à l'aile droite ne laissait pas à désirer. Buchanan manqua un choix unanime par un vote seulement à l'aile droite. Dugré reçut 8 voix sur 9. Trois joueurs seulement ont été considérés au poste d'ailier droit et le 3e était Dartnell du Ottawa.

MARCEL BESSETTE A SHERBROOKE

Le puissant joueur de centre des Braves, Marcel Bessette, qui est inactif depuis le premier décembre 1949, est aujourd'hui à Sherbrooke. On se souviendra que Marcel subit une triple fracture du bras gauche à Sherbrooke au cours d'une joute régulière. Marcel fit enlever le plâtre qui recouvrait son bras et une bonne partie de son corps mardi matin à l'Hotel-Dieu de Sherbrooke. Il suivra des traitements spéciaux pour quelques jours et il sera de retour à Valleyfield en fin de semaine.

Il n'y a pas de doute que Marcel sera complètement rétabli dans un avenir très rapproché.

DE NOUVEAU AVEC MAYER

Avant de terminer cette chronique nous voulons reproduire le texte intégral du télégramme reçu par Raymond Mayer jeudi soir dernier en marge de sa suspension par Monsieur Choquet.

Raymond Mayer,
a/s M. Arthur Vinet,
Hotel Balmoral,
Valleyfield.

Joueur de hockey Raymond Mayer du Valleyfield Braves suspendu indéfiniment pour avoir encouru une punition match dans partie contre Ottawa à Valleyfield le vingt-deux février.

(signé) Azarie Choquet.

POUR M. CHOQUET

Voici un passage intéressant de la livraison de décembre de la revue "RELATION", publiée par les RR. PP. Jésuites. Lisez ceci attentivement M. Choquet:

UN ABUS DU SPORT COMMERCIALISE

Il est temps de mettre un frein à certaines practiques du sport commercialisé. Non contents d'engager des jeunes de dix-huit et vingt ans dans les différents clubs, les entrepreneurs sportifs embrigadent des ils l'approchent, lui proposent de devenir membre d'une des associations adolescents, voire des enfants. Quand ils découvrent un jeune de talent,

suite à la page 18

VOS NERFS VOUS JOUENT-ILS DES TOURS?

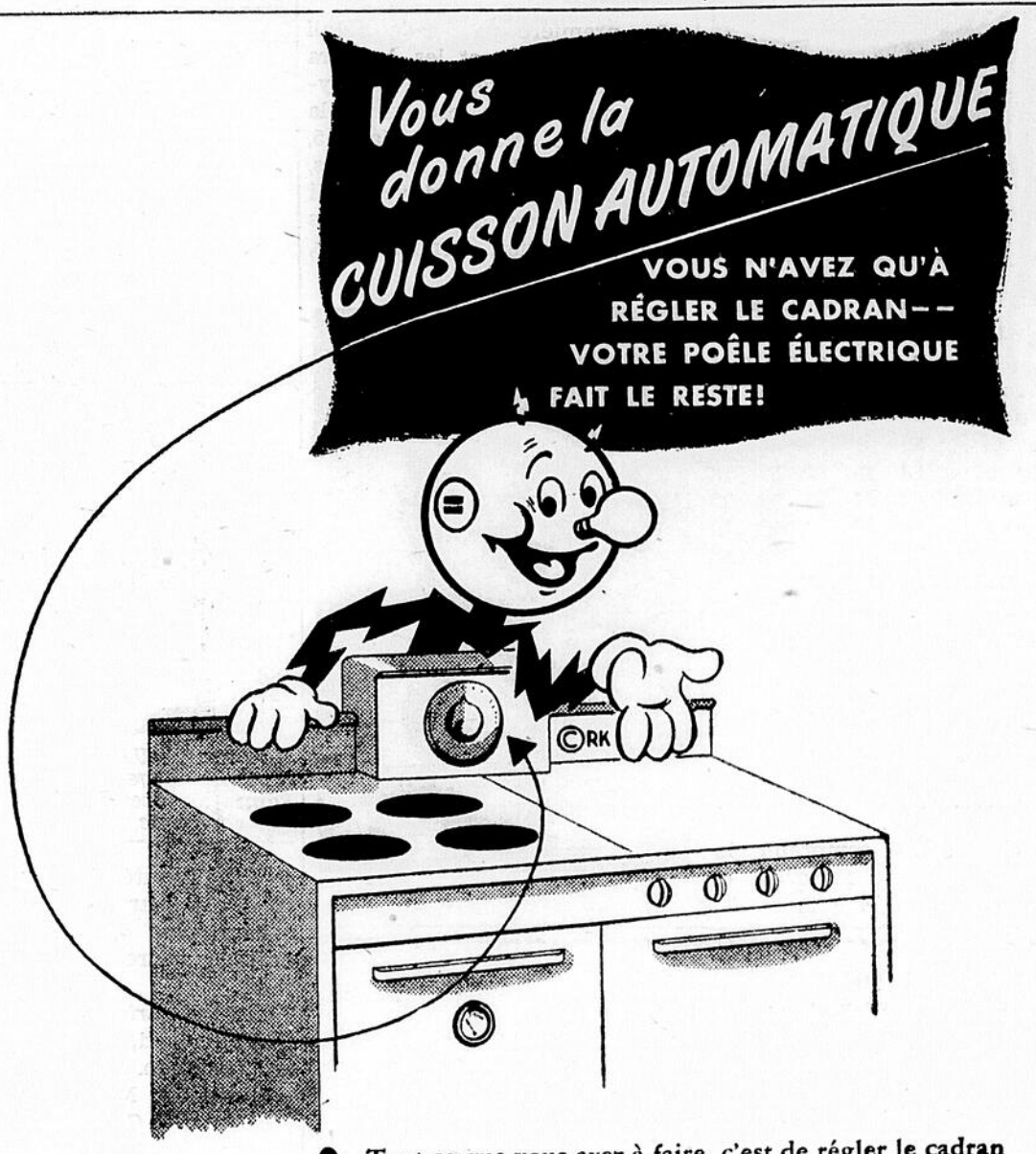
Si vous *"sursautez"* en entendant un bruit subit . . . ou êtes dans un tel état de nervosité que vous cherchez querelle aux gens sans le vouloir . . . *prenez garde!* Vos réserves d'*énergie nerveuse* sont peut-être épuisées . . . et votre corps a besoin d'aide!

Il vous faut alors un bon tonique comme la Nourriture du Dr. Chase pour les Nerfs . . . pour vous aider à prendre des forces et à *reposer convenablement la nuit.* Vous constaterez le bien que vous feront la Vitamine B1, le fer et les autres sels minéraux essentiels que ce tonique éprouvé contient! Ce remède a fait ses preuves depuis plus de 50 ans. Des milliers de Canadiens *reposent mieux, mangent mieux, se sentent mieux*—oui, et *paraissent mieux* aussi!—après avoir pris de la Nourriture du Dr. Chase pour les Nerfs.

Donc, si l'inquiétude ou le rythme de la vie moderne vous détraque les nerfs—achetez de la Nourriture du Dr. Chase pour les Nerfs aujourd'hui. Le nom "Dr. Chase" est votre guide. Le "grand format" est le plus économique. 12P

Vous donne la CUISSON AUTOMATIQUE

VOUS N'AVEZ QU'À RÉGLER LE CADRAN-- VOTRE POÊLE ÉLECTRIQUE FAIT LE RESTE!



- Tout ce que vous avez à faire, c'est de régler le cadran . . . Votre poêle *électrique* fait le reste! Ni attente, ni surveillance, ni contrôle, ni inquiétude—c'est un poêle *automatique!*

Il vous donne
UNE CHALEUR CONCENTRÉE—DES METS PLUS NOURRISSANTS—UN SERVICE RAPIDE—LA SÉCURITÉ—UNE CUISINE CONFORTABLE—PLUS DE LOISIRS—IL EST PROPRE . . .
IL EST ÉCONOMIQUE!

- Avec un poêle électrique, votre cuisine se fera mieux, plus vite et de façon plus satisfaisante que jamais : : : Avant d'acheter un poêle, RENSEIGNEZ-VOUS sur ces appareils économiques et commodes que sont le poêle électrique et le poêle combiné (chauffage au combustible et cuisson à l'électricité). *Vous serez enchantés de votre prévoyance.*

The Shawinigan Water & Power Company

Électricité *Produits Chimiques*

GÉNIE CIVIL · TRANSPORT · CONSTRUCTION

La première partie de détail à Valleyfield mardi contre Quebec

Les Braves sont assurés de finir en 5e position à la suite de leur défaite à Valleyfield hier soir contre Royal — Irvine, Kwong, Schmidt se signalent — Billet en vente lundi midi

Les Braves de Valleyfield rencontreront les As de Québec dans le première partie de leur série semi-finale de la Ligue Sénior de hockey à Valleyfield mardi soir prochain, le 7 mars, à 8.45 p.m. Les billets réservés pour les joutes éliminatoires seront mis en vente dès lundi midi prochain.

Défaite hier.

Les Braves ont complètement déclassé et déjoué le Royal hier soir à Valleyfield devant 2500 personnes mais ils ne pouvaient déjouer Plante qui a été sensationnel dans les filets du Royal. Valleyfield menait 2-1 à la fin de la 2e période mais les visiteurs comptèrent trois points en moins de deux minutes au début de la 3e période pour s'assurer la victoire.

Le trio formé de Irvine, Kwong et Schmidt a été sensationnel au cours de cette joute et il a été responsable de tous les points des Braves. Orlando a mérité deux assists sur des montées spectaculaires.

Le Détail.

La première partie de détail entre lés Braves et les As aura donc lieu à l'Aréna de Valleyfield mardi soir prochain; la 2e de cette série de 3 dans 5, à Québec, jeudi soir, le 9 mars, et la 3e à Valleyfield vendredi soir, le 10 mars, à 8.45 p.m. Les 4e et 5e parties, si necessaires, seront disputées à Québec les 12 et 14 mars.

Pour plus de détails on est prié de s'adresser à 44 Valleyfield.

BILL FRANKLIN

CLASSEMENT A DATE DES BRAVES

	P.J.	B.	A.	Pts	Pun
Corriveau ..	58	32	53	85	25
Joannette .	58	22	47	69	22
Irvine	58	31	29	60	62
Kwong	58	25	32	57	12
Bisaillon ..	44	27	26	53	22
Schmidt ...	54	20	32	52	26
Blake	38	12	13	25	18
Mayer	47	13	10	23	73
Bessette ...	22	5	17	22	40
Cyr	55	5	12	17	20
Haggerty ..	31	2	12	14	0
Dutchak ...	55	4	6	12	109
Orlando ...	30	2	10	12	44
Franklin ..	50	2	7	9	16
Ernst	56	2	6	8	73
Toohy	30	1	2	5	46

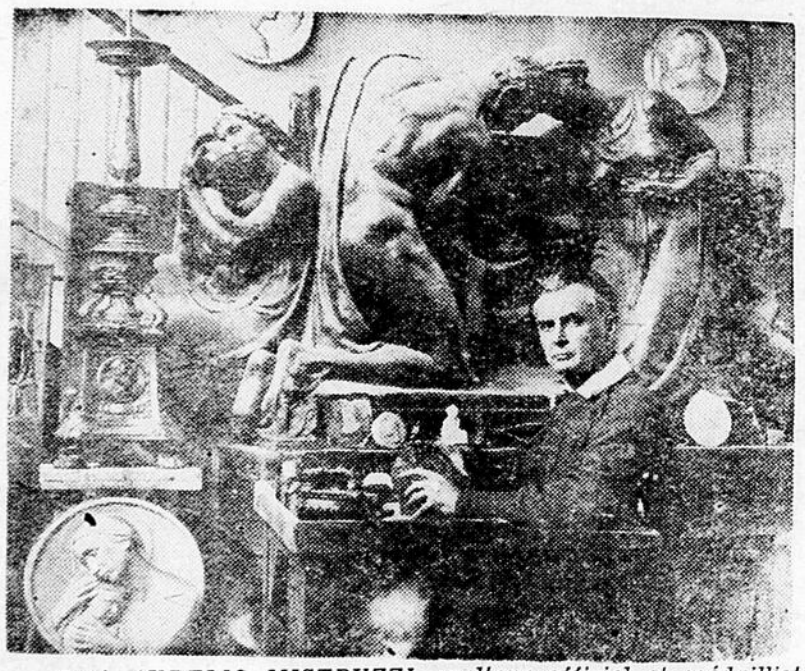
Ce classement comprend la joute à Valleyfield mercredi et gagneé par Royal 4 à 3.

JOHN DUTCHAK

Classement Ligue Sénior

	P.J.	Buts	Ass.	Pts.	Pun.
CORRIVEAU, Valleyfield	58	32	53	85	25
BUCHANAN, Shawinigan	58	35	48	83	2
PLANCHE, Sherbrooke	57	36	42	78	25
COTE, Sherbrooke	56	39	39	78	16
CARTHY, Shawinigan	55	29	41	70	14
JOANNETTE, Valleyfield	58	22	47	69	22
EMBERG, Ottawa	58	22	46	68	16
ROBINSON, Ottawa	52	30	37	67	69
CABANA, Chicoutimi	59	18	45	63	63
DARTNELL, Ottawa	55	32	31	63	32
GAUDREAULT, Québec	59	30	32	62	48
IRVINE, Valleyfield	58	31	29	60	62
BARRY, Sherbrooke	57	20	40	58	49
LECLAIR, Ottawa	57	18	40	58	27
KWONG, Valleyfield	58	25	32	57	12
CARNEGIE, Québec	54	26	31	57	32
BISAILLON, Valleyfield	44	27	26	53	22
ROBERT, Chicoutimi	59	29	24	53	72
MURETICH, Chicoutimi	57	21	31	52	14
TREMBLAY, Ottawa	56	15	37	52	67
MORIN, Royals	52	24	27	51	11
MALONE, Royals	58	19	34	53	43
SCHMIDT, Valleyfield	54	20	32	52	26
DESAULNIERS, Royals	57	19	33	52	45
FILION, Sherbrooke	56	21	29	50	24
S. SMRKE, Chicoutimi	56	24	26	50	64

Le classement comprend les parties disputées mercredi soir.



Prof. AURELIO MISTRUZZI, sculteur officiel et médailliste du Saint Siège, qui a créé la médaille spéciale du jublié de l'Année Sainte maintenant en vente du Canada, est ici photographié dans son studio de Rome.

Première période.

1—Valleyfield, Irvine (Orlando, Kwong) 1.51
Punitions: Manastersky, Marchessault, Cox.

Deuxième période.

2—Valleyfield, Irvine (Kwong, Orlando) 9.07
3—Royal, Malone (Desaulniers) 10.30
Punitions: Cry, Manastersky.

Troisième période.

4—Royal, Morin (Pepin) .. 1.32
5—Royal, McNeil (Cox, Pepin) 2.18
6—Royal, Pepin (Morin) .. 3.11
7—Valleyfield, Kwong (Schmidt, Irvine) 11.34
Punitions: Toohy, Manastersky, Cox, Dutchak, Desaulniers.

ANNONCEZ DANS LA GAZETTE

HEBERT & LEGAULT
COMPTABLES AGREES
Bureaux:
217, rue Victoria, Valleyfield, Tél. 1501
10 ouest, St-Jacques, Montréal Tél. MA. 4815
Armand Hébert, C.A.
Henri Legault, C.A.
Résidence: 17, Alexandre
Tél. 1859-J Valleyfield

S. TESSIER
Entrepreneur - Electricien
Service et réparation
Sur accessoires électriques
Specialité:
Lumières fluorescentes et réparation poêle électrique
Valleyfield:
45, Grande-Ile Tél. 1889-J
Montréal:
1159, McKay BE. 3018

CORSETIERE NUBONE
Mme F. Dandurand
CHEZ FRANCOISE
97, du Marché, Tél. 1632-W
Valleyfield, Qué.

P.-OSEE LEDUC, ENRG.
ASSURANCES GENERALES
VIE, FEU, VOL, AUTOMOBILES
126, St-Laurent Tél. 693
Valleyfield, P.Q.
SECURITE: Service prompt et discret

EXAMEN DE LA VUE
ERIC LEDUC
BACHELIER en OPTOMETRIE
HEURES DE BUREAU 9 hrs à 12.00 a.m. 2 hrs à 6.00 p.m.
Bureau à Beauharnois samedi soir et lundi
71, Ave. Grande-Ile Téléphone 881
VALLEYFIELD, QUE.
106, rue St-Laurent Beauharnois Tél. 495-W

EXAMEN DE LA VUE.
Ajustement et réparations de verres..
T. A. LANIEL
Optométriste diplôme -:- Spécialiste en examen de la vue
Bureau de Consultation.
12, RUE NICHOLSON, Tél. 243
VALLEYFIELD.

P. J. Brodeur
Optométriste diplômé.
201, Victoria • Téléphone 111
VALLEYFIELD, P.Q.

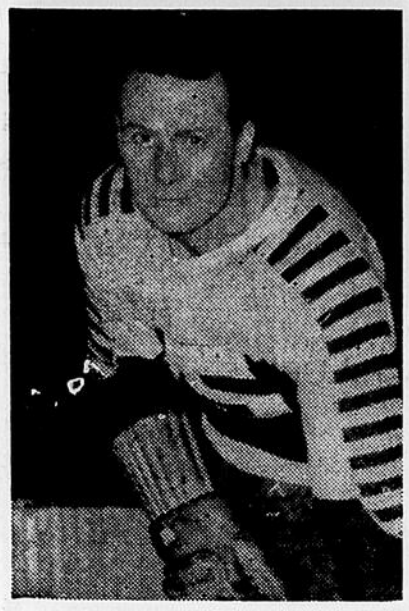
DR LUCIEN PERRON
Spécialiste pour les maladies des yeux, oreilles, nez, gorge,
Bureau: L'après-midi de 2 à 5 h, sauf les jeudi et samedi; le soir les lundi et vendredi de 7 à 9 h. p.m.
Pour appointement
tél. MA. 4184
3744, rue St-Denis, Montréal.

LUTTE
Salle Tougas & Nicholson
Dimanche, le 5 mars '50
à 8.30 heures précises

GORILLA

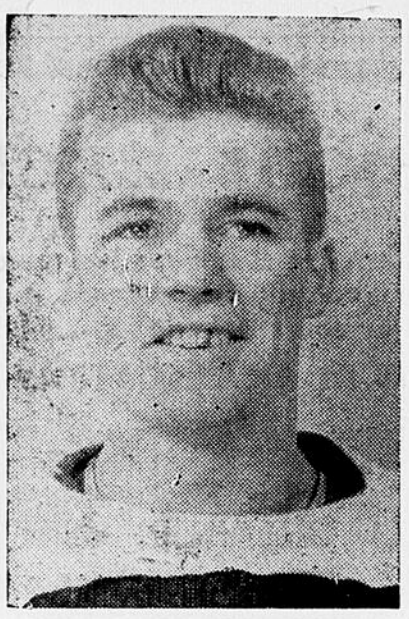
COMBAT FINAL
2 dans 3 à finir
SAM CHUCK
JIM DELISLE
COMBAT SPECIAL
GORILLA
MARSHALL LEWIS
1 chute à finir
CHIEF GRAY HAWK
GEORGE BROWN
1 chute à finir
BLACK BEAR
LOU CARLO
Pour réservation des billets sur semaine, appelez 1560-R

Contre Québec à Valleyfield mardi soir à 8.45



JIM HAGGARTY

)—(



BINGO ERNST

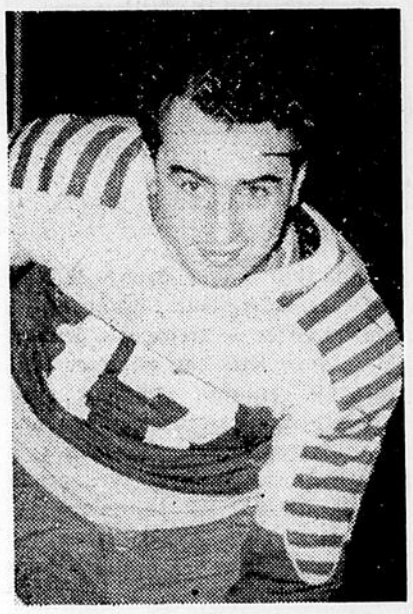
)—(

EDDIE CYR

)—(

ROGER BESSETTE

)—(

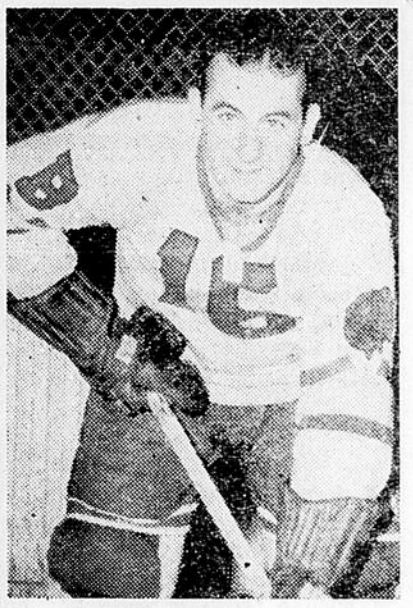


JIM ORLANDO

)—(

RALPH TOOHY

)—(

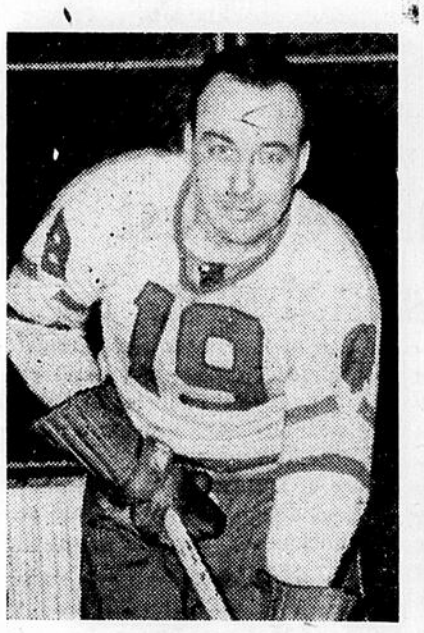


RAYMOND MAYER

)—(

KITOUTE JOANNETTE

)—(



TOE BLAKE

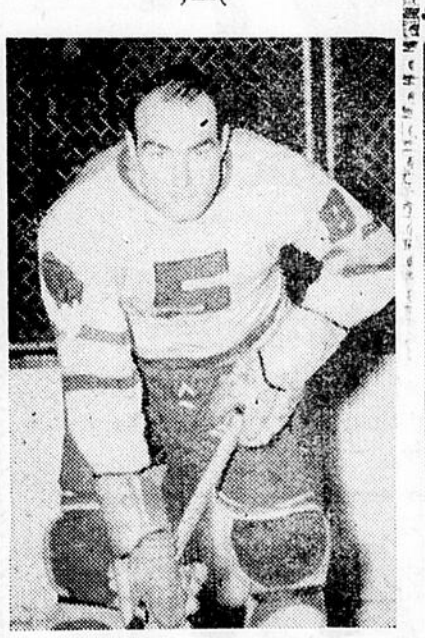
JEAN PAUL BISAILLON

ANDRE CORRIVEAU

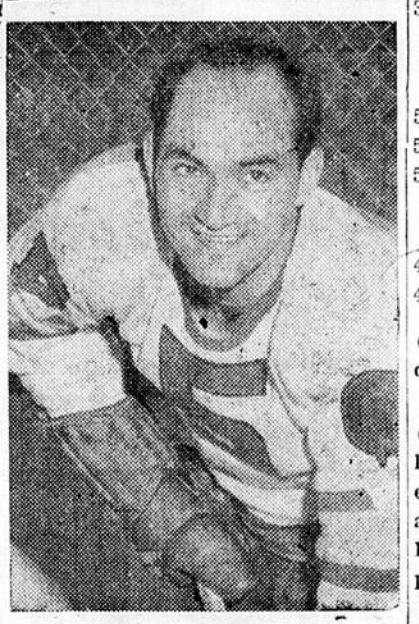
)—(

LARRY KWONG

)—(



JACK IRVINE



JACKIE SCHMIDT

LIVRAISON A DOMICILE SERVICE RAPIDE

Valleyfield Livraison

TEL. 1857-W

TRANSPORT DE PAQUETS A DOMICILE

Prix Raisonnables Apellez: Tél. 1857-W

PAQUETS - COFFRES - MALLES - BOITES

Moulins à Laver Petits Transports

Edouard Quenneville

LIVRAISON — TRANSPORT

Approuvé par la régie des transports

Votre patronage est sollicité

TEL. 1857-W

(16-23-2-9)

Première partie de détail - Ligue Sénior

Cercle Madona — No 756

des Filles d'Isabelle de Beauharnois

Assemblée générale

LUNDI, LE 6 MARS

à 8 hres p.m.

en la

Salle des Chevaliers de Colomb

Questions importantes au programme en vue de l'initiation d'avril prochain.

Membres, soyez toutes présentes.

Cercle Ste-Agnès

BINGO

à Beauharnois

Pour les Missions

MARDI, LE 7 MARS

à 2½ hres p.m.

en la salle de

l'Hôtel-de-Ville

25 PARTIES POUR 50c

Magnifiques prix

Organisatrice:

Mme OSCAR BANVILLE

Cordiale Bienvenue à toutes

Arthur Couillard

B.-A. SERVICE STATION

La station de gazoline la plus moderne de Beauharnois et la seule munie d'un "Lift" pour camions.

Venez admirer le nouveau Dodge et DeSoto 1950 aux teintes variées.

A VENDRE

Chars et camions neufs et usagés

50 DODGE sédan
49 JEEPSTER Willys Overland comme neuf
49 MORRIS MINOR, neuf — 2
49 MORRIS OXFORD, neuf
48 CHEVROLET coach
48 CHEVROLET, sédan
48 PLYMOUTH sedan
47 PLYMOUTH coach
47 PLYMOUTH sedan
47 CHEVROLET coach
39 DODGE sedan
37 STUDEBAKER
47 BUICK conc.
36 CHEVROLET
34 FORD
30 FORD
30 CHRYSLER

CAMIONS NEUFS

50 DODGE, 2 tonnes — 2
50 DODGE, 1 tonne, Express
50 DODGE, 2, ½ tonne express

CAMIONS USAGES

44 FORD 2 tonnes avec bascule
41 INTERNATIONAL pick-up

● **Aussi chars de différentes marques de $75. en montant.**

● **Venez constater par vous-même la grande variété de camions, neufs et usagés. Nous nous spécialisons aussi dans la vente des tracteurs International. Les conditions de paiement sont faciles.**

Une visite vous convaincra

Arthur Couillard

15 rue St-Laurent Tél. 307

BEAUHARNOIS

LES BRAVES ET LE DETAIL

La première partie de détail aura lieu à Valleyfield mardi prochain, le 7 mars, si les Braves restent en 5e position — Contre les As de Québec —

Au cours d'une très importante assemblée de la Ligue Sénior de hockey tenue lundi soir dernier à l'Hotel Windsor à Montréal, MM. Arthur Vinet, président, Eddie Pigeon, vice-président, et T. L. Smith, trésorier des Braves de Valleyfield, ont appris les dates définitives des éliminatoires.

La question la plus épineuse de la soirée fut la question des 4e et 5e position, présentement (mardi) détenue par le Royal de Montréal et les Braves de Valleyfield avec la marge d'un seul point seulement. Il n'y a pas de doute que d'ici la distribution de notre journal d'importants changements auront été effectués au classement et que la question de ces positions sera alors définitivement déterminée.

Qu'il nous suffise de répéter à nos lecteurs que l'équipe en 1ère position rencontre la 4e, dans un 4 dans 7; 2 contre 5, dans un 3 dans 5; 3 contre 6 aussi dans un 3 dans 5. Le gagnant de 1 vs 4 se rend automatiquement dans la grande finale qui conduira au championnat de la Ligue Sénior de hockey de la province de Québec et aura ainsi le droit de s'avancer vers les séries pour la coupe Allan, emblème du championnat amateur du hockey au Canada.

Séries "A"
4 dans 7
Royal vs Sherbrooke
7 mars, Sherbrooke; 12 mars, Montréal; 14 mars, Sherbrooke; 15 mars, Sherbrooke; 17 mars, Montréal; 18 mars, Sherbrooke; 19 mars, Montréal.

Séries "B"
3 dans 5
Valleyfield vs Québec
7 mars, Valleyfield; 9 mars, Québec; 10 mars, Valleyfield; 12 mars, Québec; 14 mars, Québec.

Séries "C"
3 dans 5
Ottawa vs Chicoutimi
7 mars, Ottawa; 9 mars, Chicoutimi; 11 mars, Ottawa; 12 mars, Chicoutimi; 14 mars, Ottawa.

Séries "D"
2 dans 3
Gagnant de la série "B" contre le gagnant de la série "C".

Séries "E"
4 dans 7
Gagnant de la série "D" contre le gagnant de la série "A".

Si les Braves finissaient en 4e position au lieu du Royal les dates sur le cédule numéro 2 seraient comme suit:

Séries "A"
4 dans 7
Valleyfield vs Sherbrooke
7 mars, Sherbrooke; 9 mars, Valleyfield; 12 mars, Sherbrooke; 16 mars, Valleyfield; 18 mars, Valleyfield; 19 mars, Sherbrooke.

Séries "B"
3 dans 5
Royal vs Québec
7 mars, Montréal; 8 mars, Québec; 10 mars, Québec; 12 mars, Montréal; 14 mars, Québec.

Le classement final ne changera en aucune façon la série "C" qui sera disputée entre Chicoutimi et les Sénateurs d'Ottawa.

CLAUDE BOURGEOIS *Ing. P.*
LOUIS P. DEROME *Ing. P. et A.G.*
BOURGEOIS & DEROME
Ingénieurs conseils — Arpenteur géometre
437 ouest, St-Jacques, Suite 308 Montreal
PLateau 7837

Excursions-Excursions
Ou que vous vouliez aller dans la province de Québec ou ailleurs, consultez nous toujours afin d'être au courant de nos spéciaux.
PELERINAGES — DELEGATIONS — CLUBS
- Hockey -
AUTOBUS GENRE CRUISER 33 passagers
Informations:
VALLEYFIELD TRANSIT INC.
194, Chemin Larocque Tél. 477- W
17, rue Nicholson Tél. 2068

Tout Nettoyage et Pressage
HABITS ROBES
69c.
Pantalons ---- Jupes .35c
30% de Réduction
Sur tout autre article de nettoyage
Ces SPECIAUX s'adressent à tous nos clients et amis de la ville et de la campagne. 4 camionneurs sont à votre disposition et ils se font un plaisir de vous servir.
BLANCHARD
NETTOYEUR PRESSEUR TEINTURIER
313, rue Danis
VALLEYFIELD
TEL: 2370 60

Commentaires Sportifs

suite de la page 15

officielles de la province, comme la Q.A.H.A. pour ce qui regarde le hockey. Ils s'assurent le consentement des parents en leur faisant signer une formule à cet effet. Des enfants de douze et de treize ans deviennent dès lors membres de l'association, payent leur cotisation et sont soumis à ses décisions et règlements. Ces enfants prennent ainsi l'habitude de ne jouer que pour de l'argent. Et l'inscription dans une organisation sportive est de nature à monter la tête des jeunes, à leur inspirer des ambitions pas toujours conformes à leur plus grand bien ou aux intérêts de leur formation. Le danger est tel qu'une association d'instituteurs votait l'été dernier à Toronto une résolution priant les autorités compétentes de défendre l'accès des écoles et des campus aux recruteurs du sport commercialisé.

Les parents de chez nous feraient bien de refuser de signer la formule sans laquelle aucun mineur ne peut être engagé, et cela malgré les instances et les larmes. Et nos autorités seraient bien avisées d'édicter des règlements en conformité avec le voeu précité, pour le plus grand bien de nos enfants. Les organisateurs sportifs sont intéressés à tout autre chose qu'à la formation de nos jeunes.

Le Valleyfield Jr a fini sa saison régulière et est éliminé des éliminatoires

Depuis le mois d'octobre 1949 qu'on parle de hockey à Valleyfield et on en parle encore. Au cours de la saison, les amateurs ont lu des commentaires ou des comptes rendus des différentes ligues de hockey qui existent dans notre ville. Pour le club Senior, les commentaires n'ont pas manqués et la popualtion a été très bien renseignée au sujet de ce club. Le Valleyfield Jr. a aussi été bien favorisé de son côté. Il existe aussi dans la ville la Ligue Jr. B. la Ligue Salaberry Indépendante et la Ligue des Ecoles. Toutes ces parties disputées dans ces ligues ont été assez bien suivies et les nouvelles n'ont pas manqué.

Mais depuis deux semaines on entend pas parler du Valleyfield Jr. Et bien tous savent pourquoi. En effet le club local a terminé sa saison régulière le 14 février dernier et tout s'est éteint comme si le club n'avait pas existé. La saison est réellement terminée, mais la direction continue toujours de travailler. Quelques-uns des directeurs se dévouent corps et âme et ont fait de même durant toute la saison. Il est dommage que la saison ait été si courte puisque plusieurs joueurs auraient aimé à jouer plus longtemps et tout aurait été à leur avantage. Mais que voulez-vous ça devait arriver ainsi. Deux ou trois joueurs du Valleyfield Jr. ont encore quelques fois l'occasion de jouer une partie de hockey. Marc Campeau n'est pas en peine.

A son arrivée à St-Jérôme, il s'est fait engager par un club de la place et joue assez régulièrement. Desrosiers et Chasle ont aussi l'occasion de jouer pour le Valleyfield Intermédiaire dans des parties d'exhibitions. En passant, laissons entendre qu'il serait intéressant pour les joueurs si la direction organisait quelques parties d'exhibitions.

Maintenant quelques mots au sujet du choix des deux équipes d'étoiles de la ligue Junior. Le choix est très bien fait. Mais d'après l'avis de plusieurs connaisseurs, du Québec sur la défense de la première équipe, on aurait préféré Bouchard ou Label, des Leafs de Verdun, ou bien encore Larocque du Royal. Ces clubs n'ont pas fait fureur, mais il faut tout de même donner le crédit à un joueur.

Le détail de la ligue junior est commencé depuis une semaine et deux clubs sont actuellement éliminés, ce sont Royal et Verdun. Dans la série A, Trois-Rivières et Canadien se font une belle lutte, mais Trois-Rivières semble être favori pour remporter cette série puisqu'il mène en ce moment avec 2 victoires contre un seul revers subi dimanche dernier. La série qui mettra aux prises National et Québec sera une dure lutte mais le National devrait gagner cette série. Si National et Trois-Rivières se rencontrent dans la finale, Trois-Rivières est bon pour prendre cette série et remporter le championnat. Jack Toupin qui à été choisi le meilleur coach, dirige habilement ses joueurs et nul doute que son travail et son expérience seront couronnés de succès.

Valleyfield aura son golf cet été

Les Braves remportent une victoire facile dimanche ici contre Shawinigan par 7 à 4

Jack Irvine se signale en scorant trois francs buts — Corriveau réussit deux points — Bisaillon compte deux fois et Blake et Corriveau

Les Braves de Valleyfield ont finalement remporté une victoire facile sur les Cataractes de Shawinigan Falls dans une joute régulière disputée à l'Aréna de Valleyfield dimanche après-midi dernier au compte de 7-4 devant environ 2000 personnes.

L'étoile des Braves a été Jack Irvine qui a réussi le tour du chapeau, soit scorant trois francs buts. Cette ligne fameuse formée de Irvine-Kwong-Schmidt a été constamment en vedette au cours de cette rencontre et n'eut été le travail spectaculaire et souvent sensationnel de Jean Marois dans les filets du Shawinigan le score aurait été beaucoup plus élevé.

Jean-Paul Bisaillon obtint deux francs buts sur des psases de Corriveau, Orlando, Joannette. André Corriveau a augmenté son avance en tête des compteurs dimanche en réussissant un franc but et un assist. A Valleyfield dimanche Buchanan, le 2e meilleur compteur du circuit, réussit un assist seulement.

Cette joute a été complètement dénuée de rudesse et les arbitres Subby Mundey et Ray Getliffe ont eu la tâche facile.

Voici le sommaire de cette joute:

Valleyfield 7, Shawinigan 4

Première période

1—Valleyfield: Irvine
Kwong, Schmidt 1.45
2—Shaw: Limoges - Théberge 2.48
3—Shaw: Trudel - Carthy ... 11.03
4—V'field: Irvine
Kwong, Franklin 18.08
Aucune punition.

Deuxième période

5—V'field: Bisaillon
Orlando, Joannette 2.27
6—Shaw: Horeck
Lamoureux, Buchanan ... 5.52
7—V'field: Blake - Cyr 6.24
Punitions: Webster, Ernst, Corriveau, Trudel.

Troisième période

8—V'field: Corriveau
Joannette, Bisaillon 5.25
9—V'field: Irvine - Schmidt . 13.48
10—Shaw: Carthy - Lamoureux14.42
11—V'field: Bisaillon
Corriveau 17.46
Punitions: Limoges, Dutchak.

Importante réunion tenue jeudi soir dernier — On recueille $13,400 des membres et $8,600 des industriels locaux — Une belle saison en perspective

Valleyfield aura son terrain de golf dès 1950! Ceci n'est plus une probabilité mais bien une réalité comme on a pu le constater lors d'une importante réunion des intéressés tenue jeudi soir dernier à Valleyfield.

Au début de l'assemblée le président temporaire du comité des finances, M. A. J. Wishart annonça aux membres que la campagne commencée le 23 janvier dernier avait remporté un éclatant succès puisque les membres avaient souscrit la somme de $13,400. et les industriels locaux $8,600, soit un total de $22,000.

M. H. W. Davidson, président temporaire de cette organisation, remercia bien sincèrement M. Wishart de son travail gigantesque. Il annonça aussi à l'assemblée que cette somme de $22,000. permettrait de faire un terrain de golf de neuf trous dès ce printemps sur le site choisi à proximité de la Canadian Arsenals Limited, à Valleyfield. Le nouveau club de golf de Valleyfield sera incorporé d'après la loi des compagnies.

M. Davidson en profita pour adresser des remerciements spéciaux au député de Beauharnois, M. Edgar Hébert, qui s'était fait un plaisir et un devoir de collaborer avec les organisateurs temporaires en vue d'obtenir le site désiré de l'Hydro Québec.

Les travaux préliminaires commenceront dès la fonte des neiges et les amateurs de ce sport si populaire auront un terrain de neuf trous dès cet été.

Les Zouaves et la fête du Pape

A l'occasion de la fête du Pape, les Zouaves Pontificaux de la cathédrale, cie 27, organisent une soirée en vue de célébrer dignement le Chef des Chrétiens et le Patron de leur association.

Le R.P. Adrien Malo, o.f.m., conférencier réputé, prononcera une causerie traitant des activités du Pape et de la dévotion que les chrétiens doivent avoir envers le Souverain Pontife.

La causerie sera suivie de la présentation d'un film intéressant.

Les Zouaves Pontificaux de la Cathédrale invitent les membres bienfaiteurs et honoraires de la compagnie ainsi que toute la population à se joindre à eux pour cette soirée papale commençant à 8.30 dimanche soir, le 5 mars prochain. Bienvenue à tous.

de l'argent

de $50 à $1000

Sans endosseurs ni garanties négociable

Vous pouvez emprunter de $50 à $1000 *sur-le-champ* à la Household Finance, la plus ancienne et la plus importante compagnie de finance au Canada faisant affaire avec le grand public. Elle vous prêtera de l'argent pour régler de vieilles factures telles que des comptes de médecin, de dentiste, ou de réparations, ou pour parer à toute éventualité.

Des prêts sur votre propre signature

Vous n'avez pas besoin d'endosseurs ni de garanties négociables à la HOUSEHOLD. De sorte que, en cas d'urgence, vous recevez l'argent dont vous avez besoin *sur-le-champ, quand* vous en avez besoin! Les conditions de remboursement seront choisies de façon à répondre à vos besoins. Vous avez 6, 12, 15 et jusqu'à 24 mois pour nous rembourser.

4 sur 5 préfèrent la Household

Vous aussi vous aimerez le service HFC, prompt et courtois. Par conséquent, si vous avez des ennuis d'argent, n'hésitez pas à venir nous voir ou à nous téléphoner dès aujourd'hui.

La plus importante, la plus ancienne maison de prêts domestiques, au Canada

DE L'ARGENT QUAND VOUS EN AVEZ BESOIN

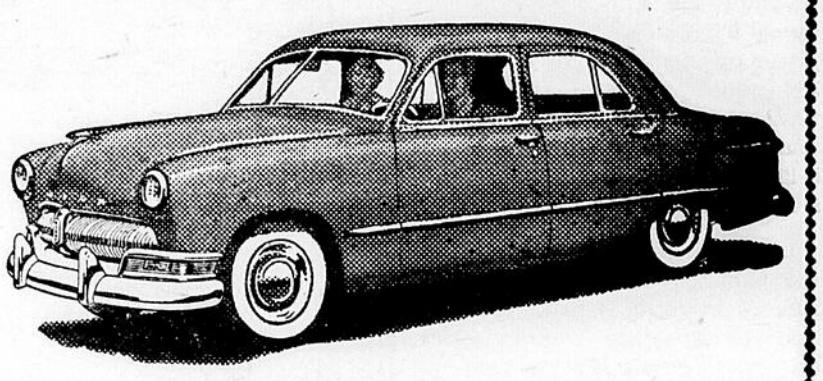
HFC HOUSEHOLD FINANCE

A. R. Frappier, gérant

2 rue du Marché, Deuxième étage

VALLEYFIELD, P.Q. Téléphone 1320

Vous Pouvez Gagner Une Magnifique Automobile



"METEOR 1950"

ou des PRIX EN ARGENT

Voici tout ce que vous avez à faire
6 capsules de l'un ou de l'autre
des breuvages suivants vous
donnent droit à un billet gratuit
pour participer à ce concours

Kik Cola - Kik Nectar
Kik Orange - Club Soda
Gurd's Dry Ginger Ale
Kik Cream Soda
Vee de Vee
Orange Crush
Hires Root Beer
Mandalay Punch
Squirt

3 PRIX DE $100.00
3 PRIX DE $ 50.00

AUSSI-

4 BICYCLETTES C.C.M

En participant au gigantesque concours

KIK COLA

Règlements:-

Répondre aux deux questions suivantes:

1- Qui est le premier Ministre du Canada?
2- Quel est le nom de la nouvelle province du Canada?

EXTRA

Le marchand qui aura donné le billet chanceux recevra $300.00 en argent.

Le concours KIK aura lieu à l'établissement des breuvages

LANTHIER & LALONDE ENR.,

A. Drouin, Propriétaire

le 13 AOUT à 2.00 p.m.

Vous pouvez tous gagner, commencez dès maintenant à conserver vos capsules. Votre marchand a des billets en main

PEPSI-COLA

LA GAZETTE DE VALLEYFIELD

Au VICTORIA
P. CHARETTE et E. GENDRON, props.
Le restaurant idéal pour un bon repas à toute heure du jour et de la nuit
BAR-B-Q
BIERES et VINS
Cigares - Journaux - Liqueurs
175, RUE VICTORIA VALLEYFIELD

GRATUITEMENT
Faites examiner vos montres
par
YVES GENDREAU
HORLOGER-BIJOUTIER
24, Jacques Cartier Tél. 1807
Valleyfield
REPARATIONS DE TOUTES SORTES
SERVICE GARANTI

VOUS ECONOMISEZ EN VISITANT CHAQUE SEMAINE NOTRE RAYON D'EPICERIES ET VIANDES AU SOUS-SOL
LA CIE Dion LIMITÉE
TEL. 81 VALLEYFIELD

Avis aux Filles d'Isabelle de Valleyfield

En marge de l'initiation du Cercle Santa Maria

Toutes les Filles d'Isabelle du Cercle Ste-Cécile de Valleyfield sont priées de prendre note qu'un autobut spécial partira de Valleyfield dimanche, le 12 mars prochain, pour toutes celles qui voudront participer à l'initiation du Cercle Santa Maria, à Montréal.

Les membres qui désirent y prendre part sont invitées à avertir la régente avant le 8 mars prochain. Pour de plus amples informations, on peut s'adresser à Mme A. Miron, tél. 150, ou à Mme Leduc, tél. 581.

Concours de tir, dimanche, à Valleyfield

Il y aura un autre concours de tir aux pigeons d'argile, dimanche prochain, le 5 mars, si la température le permet, au terrain du Club de Tir de Valleyfield, rue Salaberry.

Le dernier concours, tenue le 19 février, a attiré un bon nombre de concurrents, et on en attend encore plus pour celui de dimanche.

Que tous les tireurs de Valleyfield et des environs se donnent rendez-vous au terrain du Club de Tir de Valleyfield, dimanche, le 5 mars, à 1 h. 30 de l'après-midi.

Bienvenue à tous.

Des forums publics au Sacré-Coeur

Organisés par la Section Champlain

A la dernière réunion du Conseil de la Section Champlain de la Société St-Jean-Baptiste, il a été décidé d'organiser les assemblées générales du mois par des grands forums populaires sur le programme d'étude de l'année de la Section. On étudiera également les suggestions soumises par les participants.

Ces forums seront mixtes. Le premier forum aura lieu le 7 mars prochain au sous-sol de l'église du Sacré-Coeur. Une cordiale bienvenue est adressée à tous.

La direction

Grande popularité des disques d'Al Jolson

Vu la grande demande des disques d'Al Jolson, le magasin Marchand Frères informe les mélomanes qu'ils peuvent dès maintenant se procurer les disques suivants en se présentant au comptoir des disques. Il ne faut pas tarder afin de ne pas être désappointé.

VOUS POUVEZ VOUS PROCURER TOUS LES DISQUES
comprenant les chansons du film
"JOLSON SINGS AGAIN"

DISQUES DECCA

24106—"Waiting For the Robert E. Lee'
"When You Were Sweet Sixteen"

24109—"Carolina in the Morning"
Liza "All the Clouds'll Roll Away"

23470—"April Showers" Swanee

23612—"California, Here I Come"
"Rock-a-bye Your Baby" with a Dixie melody

23613—"You Made Me Love You" (I Didn't Want to Do It)
"Ma Blushin' Rosie" (Ma Posie Sweet)

24397—"I Want a Girl" (Just Like the Girl That Married Dear Old Dad)
"Where the Black Eyed Susans Grow"

24398—"When the Red, Red Robbin Comes Bob, Bob, Bobbin' Along"
"Someone Else May Be There While I'm Gone"

24399—"For Me and My Gal"
"When I Leave the World Behind"

24400—"There's A Rainbow 'Round My Shoulder"
"About A Quarter to Nine"

23953—"All My Love; Keep Smiling at Trouble"

24296—"If I Only Had A Match"
"Let Me Sing and I'm Happy"

24518—"By the Light of the Silvery Moon"
"I Wish I Had A Girl"

24601—"That Wonderful Girl of Mine"
"I Only Have Eyes For You"

24665—"I Love You" (waltz); "Paris Wakes and Smiles"

24667—"Some Enchanted Evening"
"It All Depends on You"

L'album No. 716
comprenant les chansons du film
"JOLSON SINGS AGAIN"

24681—"Petty Baby"
(1) "I'm Looking Over A Four Leaf Clover"
(2) "Baby Face"

24682—"Give My Regards to Broadway"
"I'm Just Wild About Harry"

24683—"After You're Gone"; "Chinatown, My Chinatown"

24684—"I Only Have Eyes For You"
"Is It True What They Say About Dixie?"

L'ALBUM 649
d'AL JOLSON

24397—"I Want A Girl (Just Like the Girl That Married Dear Old Dad)"
"Where the Black Eyed Susans Grow"

24398—"When the Red, Red Robin Comes Bob, Bob, Bobbin' Along'
"Someone Else May Be There While I'm Gone"

24399—"For Me and My Gal"
"When I Leave the World Behind"

24400—"There's A Rainbow 'Round My Shoulder"
"About A Quarter to Nine"

L'ALBUM SOUVENIR 575
d'AL JOLSON

24106—"Waiting For The Robert E. Lee'
"When You Were Sweet Sixteen"

24107—"Golden Gate"
"I'm Sitting On Top of the World"

24108—"Toot, Toot, Tootsie (Goo'Bye)"
"Back in Your own Back Yard"

24109—"Carolina in the Morning"
"Liza (All the Cloud'll Roll Away)"

MARCHAND FRERES
Meubles, Tapis, Prélarts, Radios
203, rue VICTORIA Tél. 163 Valleyfield